# Die kranke Pflanze

Dolkstümliches Sachblatt für Pflanzenheilkunde herausgegeben von der Sächsischen Pflanzenschutzgesellschaft Dresbenschutze

6. Jahrgang

heft 3

März 1929

Nachdruck nur mit Genehmigung der Schriftleitung gestattet

Mitglied der Gesellschaft tann je der Freund des Pflanzenschußes werden. Mitgliedsbeitrag mindestens 3.— Am. sür das mit 1. 10. jeden Jahres beginnende Ceschäftsjahr. Das Blatt geht allen Mitgliedern kossensiert ich net schwerzeiter und Dereine können sich mit einem Mindestellschrage von 5.— Am. forporativ anschließen. Ihren Mitgliedern sieht dann das Blatt zum Preise von 1.50 Km. sür das Geschäftsjahr postfret zur Derfügung.

### Regierungsrat Prof. Dr. Bruno Steglich +.

Am 28. Januar d. J. verstarb im Alter von 72 Jahren der vormalige Direktor der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden, Re-

gierungsrat Prof. Dr. Bruno Steglich.

Geboren als Gutsbesitzerssohn in Kleindrebnitz bei Bischofswerda, besuchte er zunächst das Ehmnasium zu Bauben und später das Realgymnasium Dreis königsschule zu Dresden. Nach erfolgreich beendetem Schulbesuch wandte er sich der Landwirtschaft zu, arbeitete zunächst praktisch als Volontär auf dem Rittergute Deutschbaselig und erlernte auch die Teichwirtschaft. Von Michaelis 1877 ab hospitierte er an der Landwirtschaftlichen Schule Bauben, wo bei ihm bald ein ausgesprochenes Interesse für das agrikulturchemische und pflanzen= physiologische Versuchswesen sich zeigte. Bald wandte er sich deshalb völlig der Landwirtschaftswissenschaft zu, widmete sich an der Universität Leivzig jenen Neigungen entsprechenden Studien und erwarb hier 1883 den Doktor= titel, nachdem er zuvor seiner einjährigfreiwilligen Militärpflicht beim 103. Infanterieregiment in Baupen mit dem Erfolge genügt hatte, daß er als geeignet gum Reserveofsizier entlassen worden war. Nach beendeten Studien war er an mehreren Schulen als Landwirtschaftslehrer tätig, bis er am 1. April 1890 den Auftrag zur Einrichtung einer Landwirtschaftlichen Versuchsstation für Pflanzenkultur in Dresden erhielt und mit deren Leitung betraut wurde.

So wurde sein Name bald weit über Sachsens Grenzen hinaus bekannt, und seine wissenschaftlichen Arbeiten wirkten sich aus in einer regen und erfolgereichen Vortragstätigkeit. Sohaben ihm die Ökonomische Gesellschaft zu Dresden, deren langjähriger Vorsihender und späteres Ehrenmitglied er war, und der Sächsische Fischereiverein, der ihn in gleicher Weise geehrt hat, viel an Besehrung und Anregung zu danken. Seine Verdienste um die sächsische und deutsche Landwirtschaft kanden Anerkennung durch Verleihung der großen silberen Cythmedaille, mit der ihn als Mitarbeiter die Teutsche Landwirtschaftsgesellschaft ehrte, und durch Zuerkennung der silbernen Verdienstmedaillen des Landwirtschaftlichen Kreisvereins Dresden und des Teutschen Fischereivereins.

Die von ihm geleitete Versuchsstation Dresden dankt ihm ihre im Frühjahr 1921 erfolgte Reorganisation, d. h. ihre Loslösung vom Botanischen Garten, und ihren damit verbundenen Ausbau zu einer selbskändigen wissenschaftlichen Forschungsstätte als "Staatliche Landwirtschaftliche Versucksanstalt", die in 3 Abteilungen "Pslanzenernährung und Bodenchemie", "Pslanzenbau und Samenkontrolle" und "Pslanzenschutz, d. h. Pslanzenkrankheiten" der Förderung der heimischen Landwirtschaft dient. Ostern 1921 wurde Steglich der erste Direktor dieser Anstalt und leitete sie, nachdem er bereits die Dienstaltersgrenze überschritten hatte, dis zu seiner Versetzung in den Ruhestand am 1. November 1923.

Der Pflanzenschutzbienst im Freistaate Sachsen verdankt ihm vielerlei Förderung, insbesondere vor allem aber die Übertragung der Wahrnehmung seiner Belange an eine besondere, nur ihm sich widmende Anstaltsabteilung.

Brof. Dr. Baunade.

### Ist dieser Winter ein Schädlingsvernichter?

Bon Ing. S. Göhler, Dregden.

In strengen Wintern, wie dem heurigen, trifft man bei Landwirten und Obstbauern häusig auf die Meinung, daß solche Winter zwar mancherlei Schäden verursachen, aber doch andrerseits auch mit ihrer anhaltenden starken Kälte die Mehrzahl der tierischen Pflanzenseinde vernichteten. Wäre das wirklich der Fall, dann dürften nach Kälteperioden, wie wir sie heuer erleben mußten, frei überwinternde Schädlinge in unseren Gärten und Wäldern überhaupt kaum mehr existieren. Der Zoologe weiß, daß gerade solche Winter häusig genug die besten Vorbereiter besonders starker Schädlingsplagen sind aus sehr einleuchstenden biologischen Gründen.

Wenn sich mit dem allgemeinen Schlasengehen der Natur im Herbste frei überwinternde Schädlinge auch ihrerseits zur Auhe begeben, so geht das keineswegs urplötlich, sondern allmählich vor sich, entsprechend dem Absinken der
mittleren Tagestemperaturen. Der Einstellung jedweder Nahrungsaufnahme
folgt eine Berringerung der Intensität aller Lebensvorgänge im Körper, und
mit der Atmung zugleich vermindert sich auch der Berbrauch der während der
Fraßzeit aufgespeicherten Reservestoffe des Körpers allmählich bis zu einem
Grade, der die schließlich erreichte Winterstarre einem wirklichen Tode außerordentlich nahekommen läßt. In diesem Zustande aber vertragen Tiere mit
wechselwarmem Blute auch hohe Kältegrade recht gut, und es können beispielsweise selbst Fische und Frösche in ihren Wohngewässern völlig eingesrieren, um
im Frühjahre doch zu erneutem Leben zu erwachen. Das Einsrieren und Durchfrieren schadet solchen Tieren also nichts, wenn es nur nicht zu plötzlich und
unter zu schroffem Temperaturabsturz erfolgt. In der Natur aber geschieht das
wohl meist nur sehr allmählich.

Ganz ebenso ist es mit dem Wiedererwachen solcher winterstarrer oder gar durchfrorener Tiere zu neuem Leben beim natürlichen Ansteigen der Tempesaturen im Frühjahr. Es ist hinreichend bekannt, daß man dem Kältetode nahe Personen nicht ohne weiteres in geheizte Käume bringen darf, wenn man ihnen nicht noch schlimmeren Schaden als den bereits erlittenen zusügen will. Man reibt sie vielmehr am Orte der Aussindung oder aber in ungeheiztem Raume so lange mit Schnee oder kaltem Basser ab, dis sie wieder Leben zeigen und bringt sie erst dann ganz vorsichtig und allmählich zur Biedererwärmung des Körpers und seiner ersvorenen Teile. Ganz ähnlich handelt die Natur, wenn sie wechselwarmblütige Tiere aus ihrer Binterstarre zu neuem Leben erweckt, und nur, wenn das Wiedererwachen im natürlichen Ansteigen der Außentemperaturen hinreichend langsam vor sich gehen kann, verläust es uns

schäblich auch für das tierische Leben, während schrosser Temperaturwechsel vielsach gleichbedeutend ist mit dem Tode. Und zwar werden schrosse Temperaturänderungen von winterstarren Tieren um so weniger gut vertragen, in je kürzerer Zeit und in je größerem Ausmaße sie sich vollziehen. Ihr winterstarrer, in seinen Lebensfunktionen nahezu still gelegter Organismus vermag eben nicht unvermittelt und plöglich die zur Kückehr ins aktive Leben unerläßlichen Borsbedingungen wieder zu erfüllen.

Wie der übergang zur Winterruhe, so ist natürlich auch die Wiederinbetriebssehung winterstarrer Lierkörper verbunden mit einem Verzehr der in sommerslicher Fraßzeit aufgespeicherten Nahrungsreserven des Körpers. Die werden aber auch verbraucht in dem Maße, wie häusigere Temperaturänderungen während der Zeit der Winterstarre das ruhende Tier bald wieder zum Leben erwachen, bald erneut in Scheintod zurückersinken lassen Ihr mehr oder minder starker Verbrauch ist aber gleichbedeutend mit einer Schwächung der Widerstandskraft solcher Tiere in einer Zeit, in der verbrauchte Reservestofse nicht durch Nahrungsausnahme ersetzt werden können. So geschwächt, sehlt dem in seiner Vinterruhe öster als zuträglich gestörten Organismus dann oft genug die Krast, die besonders kritische Übergangszeit vom endgültigen Wiederserwachen im Frühjahre dis zur Erreichung neuerNahrungsquellen zu überwinden.

Halt man sich alle diese Umstände vor Augen, kann es nicht mehr verwunderlich erscheinen, daß noch so strenge, im übrigen aber gleichmäßig kalte Winter den meisten frei überwinternden Schädlingen unserer Kulturgewächse weit besser bekommen, als Winter mit häusig wechselndem Gesicht, d. h. bald frostigen, bald regnerischen, bald wohlig warmen Tagen und Wochen. Die Betrachtung jener Umstände läßt uns aber auch erkennen, daß selbst nuc leichte Frühsröste im zeitigen Herbste oder Spätsröste im vorgerückten Frühsahr neben allem Schaden, den sie anzurichten pslegen, doch auch manches Gute stiften können durch Bernichtung von Schädlingen, die sie völlig unvorbereitet zur Unzeit überraschen und darum um so sicherer tödlich tressen. Was aber selbst noch so gut geschüßt, d. h. tief im Holze voer im Mulme oder hinter der Kinde von Baumstämmen und deren Asten überwinternde Schädlinge an Költegraden zu ertragen vermögen, können folgende Beispiele zeigen.

Der Weidenbohrer (Cossus cossus L.) lebt als Raupe bekanntlich sommersüber gesellig dicht beisammen zwischen Holz und Rinde von Baumstämmen und deren Burgelftoden, frift dort den Bast und nimmt auch den ausfließenden Saft mit als Nahrung. Im Berbst bagegen legen sich die Raupen einen Gang ins Innere des Stammes an, fressen sich einen ziemlich freisrunden Hohlraum ins Holz, entleeren ihren Darminhalt und verstopfen den Gang nach außen hin mit Holzspänen. Finden sie im Stamminneren morsches Holz vor, gehen sie, diesem folgend, in die Tiefe. Man findet in ihren Winterquartieren infolgedessen die einzelnen Aberwinterungshöhlen gehäuft vor am Ende eines gemeinschaftlich benutten Ganges nach dem Bauminneren. In diesen Winterquartieren nimmt die Beidenbohrerraupe Huseisenform an, die ihr eine der jeweils herrschenden Temperatur entsprechende Zusammenziehung oder Ausbehnung des Körpers ermöglicht, ohne daß dieser dabei Schaden nimmt. In diesem Zustande können die Beidenbohrerraupen ftartste Rältegrate ertragen, und daß diese auch bis in so wohlgeschütte Winterquartiere hin vordringen, geht aus der Tatjache hervor, daß ich vor furzem in einer solchen überwinternden Raupenkolonie des Weidenbohrers bei —24 Grad Celfius Außentemperatur 7 große Raupen fand, die vollständig hart gefreren waren und sich durchbrechen ließen wie Eiszapfen. Die unbeschädigt gelassenen von ihnen erwachten dessen= ungeachtet wieder zum Leben, nachdem sie, langsam und schrittweise verstärkt,

während breier Stunden der Erwärmung und dem Auftauen zugeführt worden waren.

Eine ähnlich starke Wiberstandsfähigkeit zeigt übrigens auch die bekannte Obstmade, d. h. die Raupe des Apfelwicklers (Carpocapsa pomonella L.). Tie sucht sich meist ihr Winterquartier hinter losen Kindenschuppen, in Wunderigen von Stamm und starken Asten oder auch an abgeworfenen Asten aus und spinnt sich hier ein, nachdem sie sich ihres Darminhaltes entledigt hat. Auch sie aber nimmt vor dem Eintritt in die Winterstarre eine huseisensörmige Körpergestalt wohl aus den gleichen Gründen an wie die Kaupe des Weidensbohrers. Auch sie ist natürlich dem Einfrieren im gleichen Maße ausgesetzt wie jene, und daß sie es ebensowohl zu überstehen weiß, zeigt ihre alljährliche Wiederstehr in den ersten notreif vom Baume fallenden Früchten.

Auch im Innern hohler Bäume im "Baummehl" überwinternde Larven bes Eremiten (Osmoderma eremita Scop.), eines Verwandten bes Rosenkäfers, wurden übrigens schon völlig durchfroren vorgesunden und konnten nach entsprechender Wiedererwedung dann doch noch bis zum

Schlüpfen normal gebauter Räfer fortgezüchtet werden.

So ließen sich die Beispiele für die natürliche Widerstandsfähigkeit von Kulturpflanzenschmarozern, gleichgültig, ob sie geschützt oder ungeschützt über-wintern, noch weiterhin ins ungemessene vermehren. Kälteempfindlich sind indessen meist nur Formen, die bei uns Fremdlinge sind, d. h. Schädlinge, die aus wärmeren Klimaten bei uns eingeschleppt wurden und sich nur unter besonderem Schutze durch unsere Winter hindurch zu erhalten vermögen, bevor sie sich völlig akklimatisiert haben.

### Pflanzenschädigungen durch Winterfrost.

Bon Dr. F. Esmarch.

Tie Lebenstätigkeit der Pflanzen ist an ein gewisses Maß von Wärme gebunden und kommt daher mit dem Beginne der kalten Jahreszeit zum Stillstand. Die meisten Laubbäume entledigen sich ihrer Blätter, die meisten krautsartigen Pflanzen ihrer oberirdischen Organe, um sie dem zerstörenden Einsluß der Winterkälte zu entziehen. Nur in den holzigen Teilen der ersteren, in den Wurzeln, Rhizomen, Knollen oder Samen der letzteren pulsiert das Leben, dem Auge unsichtbar, weiter, um von hier aus im Frühjahr von neuem hervorzubrechen. Nur wenige Pflanzen vermögen dem Wintersroste im grünen Zusstande zu troßen. So die immergrünen Läume (Nabelhölzer) und Sträucher, die Wintergetreidearten, Klee, Luzerne, Kaps und manche Unkräuter, wie Kornblume, Logelmiere, Kreuzkraut, rote Taubnessel, Roggentrespe, Kispenzas, Wolfsmilch u. a.

Aber auch die "frostharten" oder "winterfesten" Aflanzen bzw. Pflanzenteile können hin und wieder, besonders in strengen Wintern wie dem heurigen mehr oder weniger starke Frostschäden erleiden. Für den Landwirt haben vor allem die Schädigungen der Wintersaaten und der Obstbäume Interesse, von denen hier die Rede sein soll. Wir wollen uns dabei auf die Erscheinungen beschränken, die auf den Winter frost zurückzusühren sind, und die durch Früh- oder

Spätfröste verursachten Schädigungen außer Betracht lassen.

Was zunächst das Wintergetreide betrifft, so sind hier drei versichiedene Formen des Frostschadens zu unterscheiden, das "Aufziehen", das "Ausfaulen" und das "Ausfrieren". Alle drei werden vom Praktiker in der Regel mit ähnlichen, durch Schmarogerbefall (Schneeschimmel, Fritsliegen) verursachten Schädigungen unter dem Namen "Auswinterung" zusammengesaßt.

Das Aufzieh en der Saaten wird besonders auf seuchten Böben und in Vintern mit häusigem Bechsel zwischen Frost- und Tauwetter beobachtet. Es äußert sich darin, daß die Burzeln der jungen Pflanzen bloßgelegt bzw. absgerissen werden und diese infolgedessen verdursten. Die Erscheinung kommt dadurch zustande, daß die ebersten Bodenschichten durch den Frost in die Höhe gehoben und die Burzeln gelockert oder zerrissen werden. Tritt dann Tauwetter ein, so setzt sich der Boden wieder, während die Pflanzen mehr oder weniger entwurzelt bleiben. Durch Balzen kann man sie wieder sestigen und zur Bildung neuer Burzeln anregen. Als Vorbeugungsmitsel kommen Dränage und flach e Aussaat in Frage.

Zum Aus faulen kommt es dagegen, wenn das Getreibe unter einer dichten Schneedese liegt, besonders wo diese vereist ist, und die Saat in üppigem Zustande in den Binter tritt. Die Blätter atmen unter dem Schnee weiter. Da sie aber von der Luft abgeschnitten sind, erstissen sie in der von ihnen aussgeatmeten Kohlensäure. In dieser Beise wickt namentlich Novembers und Märzschnee schädigend, weil sich die Pslanzen dann noch nicht oder nicht mehr in der Binterruhe besinden. Um dem Aussaulen vorzubeugen, muß man

dafür sorgen, daß das Getreide im Herbste nicht zu üppig wird.

Das Ausfrieren, von dem außer Getreide auch Klee und Kaps betroffen werden können, ift wiederum eine Eigentümlichkeit schneearmer Binter mit häusigen Kahlfrösten. Benn auch unsere Bintersaaten der Kälte angepaßt sind, so vermögen sie doch tieseren Kältegraden nicht standzuhalten, sie "erfrieren" ebenso wie andere Pflanzen mit sastigen Teilen. Die Blätter bekommen, bald nur an den Spißen, bald in größerer Ausdehnung, ein glasiges Aussehn und nehmen zunächst eine schmutzg-grüne, später eine braune Färbung an. Auf den erfrorenen Stellen siedeln sich nachträglich — bei Biederkehr wärmeren Betters — allerlei Fäulniserreger an, die das Zerstörungswert so vervollständigen können, daß von der Pflanze nichts mehr übrigbleibt.

Es mag hier eingeschaltet werden, daß der Frosttod pflanzlicher Gewebe im allgemeinen nicht erst beim Wiederauftauen, sondern schon beim Gestieren eintritt. Die Ursache des Todes ist in der Eisbildung zu suchen, die bei einer bestimmten, nach Art und Sorte verschiedenen Temperatur einsest. Sie beginnt in den Zellzwischenräumen und greift dann allmählich auf die Zellen selbst über. Dadurch verarmen die Zellen mehr und mehr an ihrem wichtigsten Lebenselement, dem Wasser. Gleichzeitig wird die Konzentration der im Zellssafte gelösten Salze über das zuträgliche Maß hinaus gesteigert und die Struktur der Plasmahaut so verändert, daß sie ihre schüßende und den Stoffaustausch regelnde Funktion nicht mehr ausüben kann. Die Folge ist, daß die Blattgrünskörperchen zersetzt und der Zusammenhang zwischen den Zellen gelockert wird. Das ganze Gewebe wird weich und mißfardig. Wenn es auch bei einzelnen Pflanzenarten gelingt, durch langsames Auftauen das Leben zurückzurusen, so ist doch in den allermeisten Fällen der Tod des betreffenden Pflanzenteiles besiegelt.

Der oben geschilderte Vorgang des Ausfrierens kommt beim Roggen nur selten, bei Beizen und Klee dagegen häufiger vor. Die einzelnen Beizensorten sind verschieden empfindlich. Neben den von Haus aus ein rauheres Klima gewöhnten Landsorten haben sich Criewener 104, Sazonia-Tividenden, General von Stocken, Mahndorfer, Leutewißer Abolph u.a. als besonders wintersest erwiesen. Ebenso sind die mitteleuropäischen Kleeherkünste weniger frostempfindlich als die südeuropäischen und amerikanischen. Nicht ohne Bedeutung ist auch die Bodenbeschaffenheit und Düngung. Lockere Böden von sandiger, kiesiger oder anmooriger Beschaffenheit werden in erster Linie von Frostschäden heimgesucht.

Reichliche Kaligaben im Herbste setzen die Frostgefahr herab, einseitige Stickstofsbüngung erhöht sie. Zuwerlässige Mittel gegen das Aussrieren gibt es nicht. Doch kann man der Gesahr dis zu einem gewissen Grade begegnen durch Ausswahl wintersester Sorten, Verwendung schweren Saatgutes, starke Kalidüngung und Aufrauhen der Bodenobersläche durch Schleppen und Eggen im Herbst. Es sei noch bemerkt, daß ausgefrorene Saaten, wenn sie sich auch im Frühjahr wieder erholen können, doch immer geschwächt bleiben, so daß sie Angrissen mancher Schmaroßer, wie den Erregern der Fußkrankheit, leichter zum Opfer fallen.

Besser als Getreide, Alee usw. scheinen die Obst bäume gegen die Winterkälte geschützt zu sein, da sie ihre Blätter im Herbste abwersen und ihre Knospen mit sesten, dichten Schuppen umhüllen. Aber auch bei ihnen kann der Frost mehr oder weniger erhebliche Schäben hervorrusen. Man beobachtet solche sowohl an den einjährigen Trieben als auch an den älteren Zweigen und am Stamme, bemerkt sie allerdings meist erst im Frühjahr beim Neuaustrieb.

Wir nennen zunächst das Abfrieren der Zweigspiten, das vielfach auch als "Spigenbrand" bezeichnet wird. Hiervon werden vor allem solche Triebe betroffen, die nicht ausgereift sind, sei es, daß sie sich erst später im Jahre entwickelt haben (Johannestrieb), sei es, daß sie infolge ungünstiger Witterungsverhältnisse, einseitiger Sticktoffdüngung oder aus anderen Gründen nicht rechtzeitig zum natürlichen Abschluß ihres Wachstums gekommen sind. Im übrigen hängt die Frostempfindlichteit des Holzes (ebenso wie die der Blüten und Anospen) in hohem Mage von der Art, der Sorte und auch dem Standort ab. So beobachtete Nordmann im Rheinland im Winter 1921/22, daß bei Aprikosen, Pfirsichen, manchen Birnensorten und Quitten die einjährigen Triebe mehr oder weniger vollständig zurückgefroren waren, während Sauer= kirschen, Pflaumen und Apfel kaum gelitten hatten. Regler hingegen berichtet auch bei Apfelbäumen von Frostschäden und erwähnt u. a. folgende Sorten als frostempfindlich: Schöner von Bostoop, Großherzog Friedrich, Hageborn, Williams Liebling, Ribston Bepping, während als frosthart bezeichnet werden: Bismarkapfel, Grahams Jubiläumsapfel, Beißer Klarapfel, v. Zuccalmaglio, Brinzenapfel, Cellini, Harberts Renette u. a. Für Sachsen liegen u. 28. entsprechende, auf zuverlässigen Unterlagen fußende Angaben nicht vor. Die Sauptstelle für Pflanzenschut in Dresden hat daher Erhebungen darüber eingeleitet, wie sich die verschiedenen Obstarten und sorten unter den hiefigen klimatischen und Bodenverhältnissen bezüglich der Frostempfindlichkeit verhalten und wird zu gegebener Zeit auf diese für den Obstbauer wichtige Frage zurücktommen. Neben der Sorte scheint übrigens auch die Unterlage hier eine Rolle zu spielen. Jedenfalls beobachtete Rord = mann, daß auf Quitte veredelte Birnen unter dem Froste mehr gelitten hatten als auf Wildling veredelte.

Eine zweite Form des Frostschabens bei Obstbäumen ist der Kindens brand, der sich sowohl an den Zweigen als auch am Stamme, und zwar vorzugsweise an deren Süds, Südosts und Südwestseite zeigt. Man versteht darunter das Auftreten schwärzlich gefärbter Stellen von verschiedener Form und Größe, an denen die tote vertrocknete Kinde dem Holzkörper sest ausliegt. Handelt es sich um zahlreiche kleine, einem Fingerdruck ähnliche Stellen, so spricht man von Frost platten. Solche Brandstellen sinden sich besonders bei Birnen, Kirschen und Pflaumen, wo sie nach dem Auftauen infolge ihrer dunklen Färbung leicht zu erkennen sind. Sie sind darauf zurückzusühren, daß die Kambiumzellen und die daran grenzenden Kindens und Splintschichten an sonnigen Wintertagen stärker erwärmt und zu vorzeitiger Lebenstätigkeit

angeregt werden, um dann bei nächtlicher Abkühlung zu erfrieren. Die äußeren Rindenschichten sterben lediglich aus Mangel an Rahrungszufuhr ab.

Beiter kann der Frost zur Ausbildung von Frostrissen oder - i palten führen, wobei entweder nur die Rinde oder auch der Holskörper mehr oder weniger tief aufreißt. Derartige Erscheinungen kommen nur bei sehr strenger Kälte (unterhalb -140 C) und bei dickeren Stämmen vor. In Dresben-Laubegaft wurden sie heuer bei einer ganzen Anzahl von Blatanen bevbachtet, die meterlange, tief ins Holz gehende Spalten aufwiesen, in die man beguem die Sand hineinlegen konnte. Solche Riffe und Spalten kommen burch mechanische Wirkungen des Frostes zustande. Bei sinkender Temperatur fühlen sich zunächst die äußeren Schichten des Stammes ab, während die inneren noch warm bleiben. Infolgedessen ziehen sich jene eher und stärker zusammen als diese. Da nun die Zusammenziehung vor allem in tangentialer Richtung, also im Umfang, vor sich geht, wird der Mantel für den Kern zu eng und reißt ichließlich. Te strenger und plöglicher die Kälte eintritt, desto tiefer seten sich bann die Risse aus der Rinde auch ins Holz fort. Die Bilbung solcher Spalten ift nicht selten mit einem vernehmlichen Anall verbunden. Bei Biederfehr wärmeren Wetters pflegen sich die Spalten wieder zu schließen und beginnen zu verheilen. Da aber das Wundgewebe nur schwach ift, vermag es Spannungsdifferenzen, die sich etwa im folgenden Winter einstellen, nicht standzuhalten und reißt daher schon bei geringer Kälte wieder auf. Durch Wiederholung dieses Borganges entstehen dann aus den Überwallungsrändern leistenförmige Borsprünge am Stamme, die unter bem Namen Froft le i ft en bekannt sind.

Als lette Form der Frostbeschädigung erwähnen wir den Frost krebs. Wie schon der Name sagt, handelt es sich hier um Anschwellungen bzw. Wuchesungen an Stämmen und Asten, die entweder geschlossen bleiben oder aufreißen und den Holzkörper blößlegen. Solche können durch pilzliche oder tierische Schmarober, aber auch durch Frost hervorgerusen werden. Die Frostkrebse gehen von Frostplatten oder anderen Bunden aus und kommen dadurch zusstande, daß die zum Verschluß der Bunden gebildeten überwallungen alljährlich

wieder vom Froste getötet werden.

Die Frostempsindlichkeit der Stämme und Afte ist wie die der Triebspißen je nach Art und Sorte verschieden. Man muß also seine Sorten entsprechend dem örtlichen Klima wählen. Im übrigen aber hat man in dem Anstrich der Obstbäume mit Kalkmilch ein bewährtes Mittel, um eine vorzeitige Erwärmung der Rinde und damit stärkere Frostschäden zu verhüten und kann dem Frostskuch eine sachgemäße Bundbehandlung vorbeugen.

### Bedeutung der Vorfrucht.

Bei der heutigen Teuerung der Düngemittel ift es wichtig, altbewährte Grundsätze in der Fruchtfolge zu beachten. Das ersordert zunächst genaue Kenntnis des zu bebauenden Bodens. Es ist nicht gleichgültig, ob man schweren oder leichten Boden, kalkreichen oder kalkarmen Boden hat, ob der Boden wasserreich oder sarm ist. Sodann muß man wissen, welche Beränderungen die geernteten Früchte im Boden hervorrusen. Die Getreidearten hinterlassen seiten Boden, schattenbildende Pflanzen dagegen erhalten ihn locker. Roggen und Kartosseln entziehen dem Land wenig Basser, klee und Erbsen dagegen viel. Schmetterlingsblütler entziehen dem Acker keinen Stickstoff, bereichern ihn vielmehr damit. Getreidearten, Kartosseln und Küben verlangen leicht aufzunehmende Sticksoffverbindungen. Gerste und verschiedene Kübenarten

verlangen kalkreichen Boben. Ferner ist die Wurzelbildung wichtig. Getreidesarten und Kartoffeln entnehmen ihre Nahrung den oberen Schichten, Erbsen und Bohnen dagegen aus der Tiese. Aus dieser Tatsache ergibt sich der Wechsel zwischen Halms und Blattfrucht. Halmsrucht auf Halmsrucht verursacht Versunkrautung und Verzehrung der Vorräte. Blattfrüchtler, insonderheit Schmetterslingsblütler, dämmen das Unkraut ein, erleichtern das Ausrotten desselben mit Hacke und Häuselbsstug und reichern den Boden mit Stickstoff an, sind aber für sich wegen Entziehung der Nahrung aus tieser Vodenschicht nicht nachseinander anzupflanzen.

Die sogenannte freie Fruchtfolge ist wegen der Teuerung künstlicher Düngemittel nicht zu empfehlen, auch schon deshalb nicht, weil sie ins wirtschaftliche Leben zu tief eingreift. Denn bekanntlich wählt der Landwirt die freie Fruchtfolge meist deshalb, weil er auf dem Markt hohen Gewinn erzielt, indem er

das gerade Begünstigte und Gewünschte anbringen kann.

Zu einer erfolgreichen Fruchtfolge gehört auch das Wissen der Zeit, die das Pflanzen einer Frucht mit Erfolg zuläßt. So kann man unter Umständen Roggen und Kartoffeln jahrelang hintereinander andauen, während Rotklee erst nach 7 Jahren auf dasselbe Ackerstück kommen darf.

Vor allem schabet nicht genügend oder gar nicht innegehaltene Fruchtfolge der Pflanze selbst, denn sie ist die Ursache zahlreicher Krankheiten und eines

unvermeidlichen Rückschlages im Erfolg.

### Die Trockenbeize.

Bon Dr. Wieland, Saatzuchtinspettor.

Unter den mannigfachen Krankheiten, die den Ertrag der Getreidearten in erheblichem Maße zu beeinflussen imstande sind, besinden sich einige, bei denen es uns gelungen ist, ihr Auftreten erfolgreich zu bekämpsen und damit die Ertragsminderung zu beheben. Es sind dies insbesondere Krankheiten, hervorgerusen durch Pilze, deren Sporen in den Bärten der nackten Samen, z.B. beim Beizen, oder zwischen den Spelzen und dem Korn, oder deren Myzelien in der Fruchtwand oder in den Spelzen sitzen (Gerste, Hafer). Mit Hische mischer Mittel ist es möglich, sowohl die Sporen als auch zum Teil die Myzelien ganz zu vernichten oder doch derart zu schwächen, daß ihre Fähigkeit, den Keimsling zu insizieren, gleich Kull ist, ohne dabei die Keimkrast des Embryos irgendwie zu beeinträchtigen.

Während man früher als erste Beizmittel Aupservitriol und Formaldehd anwandte, die jedoch bei nicht ganz genauer Einhaltung der Behandlungsvorschriften auch auf den Keimling ihre verderbliche Wirkung ausübten, entbecte man bald bessere Naßbeizen, die keinen Einfluß auf die Keimkraft des
Samens zeigten. Alle diese Beizen wurden als Lösungen verwendet in Form
der Tauch- oder Benegungsbeize. Die Nachteile beider Versahren jedoch
brachten es mit sich, daß sie weniger Anwendung fanden, als sie nach ihrer
Virkung immerhin hätten beanspruchen dürsen. Man denke an die Herstellung
der Lösung, die Arbeit des Kücktrochens und vor allem die Möglichkeit der
Nachinsektion. Aus diesen Fründen neigten die Besitzer namentlich der Mittel-

und Kleinbetriebe dazu, wenig oder fast gar nicht zu beizen.

Infolgedessen war es von nicht zu unterschätzender Bedeutung, daß Präsparate hergestellt wurden, bei denen die genannten Nachteile wegfallen. Es sind dies die Trockenbeizen, die in ihrer Wirkung, laut vielen Versuchen, den Naßbeizen nicht mehr nachstehen. Ihre Vorteile sind geringere Arbeit, bes

queme und einfache Anwendung, sofortige Drillfähigkeit nach vorgenommener Beizung bei gleichzeitiger Möglichkeit, auf Borrat zu beizen. Die Gefahr einer Nachinfektion in Drillmaschinen und Säcken fällt fort. Die Behauptung, daß Trodenbeizen die Eisenteile der Saatmaschinen angreifen und diese darum mit einem Schukanstrich versehen werden muffen, trifft - wenigstens in dieser Allgemeinheit — nicht zu. Bon Dr. Behlen = Nimptsch und auch von anderer Seite wird erwähnt, daß die Trodenbeizung sich immer größerer Beliebtheit erfreut und eine große Angahl von Betrieben vom Ragbeizverfahren abgekommen find. Die Ausbreitung der Trodenbeizung wird von feiten der Genoffenschaften mit der Anschaffung von Saatgutreinigungsanlagen gefördert, die gleichzeitig mit einem eingebauten Trodenbeizapparat versehen sind. Bon den in den Handel gebrachten Trockenbeizen haben sich Abavit B und Tillantin in den Versuchen des Deutschen Pflanzenschutzlienstes gegen Beizensteinbrand und Schneeschimmel, letteres auch gegen Streisenkrankheit der Gerfte bewährt. Sie können daher auch für die Beizung des Sommergetreides empfohlen werden, der noch immer zu wenig Beachtung geschenkt wird. Steinbrand und Streifenkrankheit können bei diesem ebenso schädlich werden wie beim Wintergetreide, und Fusariumbefall wirkt sich hier in schlechtem Auflaufen oder in vermehrtem Auftreten von Fußtrankheiten aus. In diesen Fällen kann man also durch Trodenbeizen denselben Erfolg erzielen wie durch die umständlichere Naßbeizung.

Die Trockenbeizung ist namentlich für die mittleren und kleinen Betriebe infolge ihrer einfachen Anwendung und der damit verbundenen Arbeitsersparnis neben ihrer Billigkeit das Gegebene. Vor allem kann man die Möglichkeit, Reinigung und Beizung in einem Arbeitsgang vorzunehmen, nicht genug

betonen.

### Schont den Iltis!

Bon Dito Engert, Coffebaude.

Mit Beginn des Winters erbieten sich alljährlich und alltäglich in fast allen Tageszeitungen Fellhändler zum Ankauf von Fellen aller Art mit dem bessonderen Hinweise, hierfür "höchste Preise" zu zahlen. Diese lockenden Ansgedote fallen meist auf fruchtbaren Boden, und Tausende heimischer Pelztiere müssen dann ihr Leben lassen.

Unkenntnis über die Notwendigkeit auch dieser Tiere im Haushalte der Natur und Aussicht auf lohnenden Gewinn sind die Ursachen, daß sich ihre Zahl von Jahr zu Jahr verringert. Zu ihnen gehört unter anderem auch der Iltis. In einseitiger Auffassung von seiner Schädlichkeit wird ihm allerorts nachgestellt, obgleich sein Schaden als Geslügeldieb durch seinen Nuzen als ärgster Feind der Katten mindestens aufgewogen wird. Er übertrifft als Kattenvertilger bei weitem die Kate, von denen sich nur immer einzelne an die Katten wagen, um nach spätestens zwei Jahren an den Folgen des Genusses dieser Beute zugrunde zu gehen.

Der schlank gebaute, äußerst gewandte Iltis ist der Kate auch insosern überlegen, weil er die Ratten auch an schwer zugänglichen Orten aufzusinden und zu greisen weiß, wohin die Kate nicht mehr gelangen kann. Scheunen, Schuppen, Getreidespeicher und wenig begangene Lagerräume sind seine bevorzugten Jagdreviere. Tauben- und Gestlügelställe müssen natürlich gut verwahrt werden, da er sonst leicht auf Abwege gerät. Mit ebenso großem Eiser aber übt der Iltis die Jagd aus auf die so überaus schädliche Wühlratte

und, wie erst neuerdings festgestellt wurde, auch auf die Bisamratte.

Unverständlich muß es daher scheinen, daß diesem treuen Helfer überall nach dem Leben getrachtet wird. Viel zu willig öffnet der Landwirt dem Fallensteller seine Scheune im festen Glauben, durch diesen von einem Feinde befreit zu werden, der in Wirklichkeit sein guter Freund ist. Es liegt daher nur im Interesse des Landwirtes, den Iltis mehr als bisher zu schonen, denn er ist sein bester Bundesgenosse im Kampse gegen die Kattenplage.

An merkung der Schriftleitung: Nach dem Sächsischen Jagdgesetze vom 1. Juli 1925 gehört der Iltis zu demjenigen jagdbaren Raubewild, welches keine Schonzeit genießt. Er ist damit rechtlich gleichgestellt den Bieseln und dem Fuchse, darf also das ganze Jahr über versolgt und getötet werden. Das aber keineswegs von jedermann, sondern nur vom jeweiligen Jagdberechtigten. Jedoch bestimmt § 13 des Jagdgesetzes das Folgende: "Innershald von Häusern, Hosträumen und damit zusammenhängenden, gegen Zutritt des Bildes dauernd und vollständig eingestriedigten Gärten und Teichen dürsen die Eigentümer und Nutungsberechtigten die darin auftretenden jagdbaren Raubtiere und wilden Kaninchen sangen und erlegen. Der Gebrauch des Geswehres ist verboten und kann nur ausnahmsweise von der Jagdaussichtsbehörde gestattet werden. Die gefangenen oder erlegten Tiere sind dem Jagdaussübungsberechtigten gegen Zahlung eines Ablösungsbetrages von 25 v. H. des Bertes unverzüglich abzuliefern.

Wer sonst ein jagdbares Lier fängt oder erlegt, hat dies binnen 24 Stunden

dem Jagdausübungsberechtigten anzuzeigen."

Es sind hiernach also nur die örtlichen Jagdberechtigten und neben ihnen die Eigentümer und Rutnießer der in § 13 gekennzeichneten Grundstücke zum Iltisfange berechtigt, und die erzielte Beute gehört in jedem Falle dem Jagdberechtigten. Bon einer Zulaffung nichtjagdberechtigter Dritter seitens des Landwirtes zum Altisfange in Scheunen und Schuppen kann also gar nicht die Rede sein, und auch der Anreiz zum Fange ist nur gering zu bewerten, wenn das Jagdgeset dabei befolgt wird, welches die Beute dem Jagdberechtigten zuspricht. Es liegt also in den Sänden der Jagdberechtigten, Grundstücksbesiger und Rugnießer, ob fie den Iltis ichonen wollen oder nicht. Go erstrebenswert eine gesetliche Schonzeit auch für den Altis erscheinen muß, darf doch bezweifelt werden, ob mit ihr praktisch viel erreicht werden könnte. Der Fang von Iltissen in geschlossenen Gehöften entzieht sich zumeift jeder Kontrolle, und wohl nur die einseitige Wertung des Itisses als Plunderer vernachläffigter Tauben= und Hühnerställe ift es, welche unsere Landwirte zur Begünstigung seiner Berfolgung veranlaßt. Aufklärung wird daher unseres Erachtens dem Schute dieses Tieres wirksamer dienen können, als die Erstrebung eines erweiterten, aber schwer zu kontrollierenden gesetzlichen Schutes.

Die Schriftleitung.

### Vogel- und Nühlingsschut.

Böse Tage waren diesen Winter unserer Bogeswelt beschieden, wenn auch wahrscheinlich die Verluste durch Erstrieren und Verhungern diesmal nicht so groß gewesen sind wie im Schreckenswinter 1917. Damals gab es wegen Mangels an geeignetem Futter kum noch Bogessutterpläte im Lande, während diesmal sehr reichlich gesättert worden ist. Die in den Fachs und Tagess

zeitungen abgedruckten Mahnungen sind überall beachtet worden und die Samenund Bogelsutterhandlungen haben erfreulicherweise ebenfalls dafür gesorgt, daß unseren Schüßlingen ein gallicher Tisch gedeckt wurde. Ein mir befreundeter Samenhändler berichtete, daß er noch niemals so viele Zentner Han verkauft habe wie in diesem Winter. Und mag auch die Fürsorge für die notleidende Bogelwelt in erster Linie aus Mitseld geschehen sein, — an bie große wirtschaftliche Bebeutung unserer gesiederten Gehilsen haben sicher die wenigsten dabei gedacht, — so bleibt doch der Ersfolg der gleiche: der Bogelwelt ist durch die Tage der Not geholsen worden, manches zarte Bogelben, das sonst zugrunde gesgangen wäre, ist uns erhalten geblieben zum Rußen für unsere Kulturen, für die sich der Berlust eines einzigen Bogels ein fühlbarer Schaben ist.

Noch sind wir aber nicht völlig über den Berg! Nachwinter und Witterungsstürze bedrohen besonders die frühzeitig zurückgekehrten Zugvögel, namentlich die Feldelerchen, Bachtelzen usw., die als Bodensvögelsich meist nicht an unseren hochstehenden Futterpläßen zurechtsinden. Viele von ihnen gehen in manchen Jahren bei uns noch am Hungertode zugrunde, nachdem sie hie Hährnisse des Wandersluges glücklich

überstanden haben.

Diesen Bögeln kann man nur durch Anlegung sogenannter "Feldfutter= zu Hilfe kommen. An einer möglichst windgeschützten Stelle, etwas abseits vom Gehöft, fege man den lockeren Schnee weg — fester Schnee kann liegen bleiben — und bringe eine Schicht Pferde= dünger auf den Erdboden. Darauf streue man, was man gerade an Futter zur Hand hat, Dreschabfälle, Scheunenkehricht, geringwertiges Getreide, übriggebliebene Sämereien usw. Zum Schutze leichtere Schneeverwehungen und gegen den anstreichenden Sperber umstecke man den so geschaffenen Futterplatz möglichst dicht mit Reisig, — vielleicht ist der Christbaum dazu noch vorhanden. Hat man Dornenzweige vom Hecken- oder Rosenschnitt zur Hand, so lege man einen Wall darum, damit sich die Katen nicht als ungebetene Gafte einfinden. Sollten die Bögel den Futterplat nicht sofort annehmen, so wird sie ein auf eine Bohnenstange gesteckter Strohwisch sicher bald anlocken. Sehr bald stellen sich zahlreiche Gäste ein. Einen Mangel hat diese Futterstelle freilich: sie muß nach jedem größeren Schneefall neu hergerichtet werden; es gibt aber kein anderes Mittel, mit dem man den Bodenvögeln sonst zu Hilfe kommen könnte. Die kleine Mühe lohnt sich jedoch außerordentlich; die Lerchen usw. sind des Land= manns beste Freunde, die seine Felder unermüblich von Erdraupen, Engerlingen, Schnecken, Taufendfüßern und anderem Geschmeiß säubern und zudem noch große Mengen Samen von Aderunfräutern ver-tilgen. Die ausgefallenen Getreideförner, die sie daneben noch auflesen, sind für den Landmann ohnehin verloren. Die Winterfütterungen sind solange weiter mit Kutter zu versehen, als sich hungrige Gäste einfinden. Die langandauernde strenge Kälte hat es mit sich gebracht, daß die Bögel

Baum und Strauch sehr gründlich nach versteckten Insetten abgesucht haben, sodaß ein fühlbarer Mangel an dieser natür-

lichen Nahrung herrscht.

Anfang März ist der lette Zeitpunkt zum Erfolg versprechenden Aufhängen von Nifthöhlen und Niftfästen. Man wähle die Stelle, an der man die Höhle am Baume anbringen will, sehr sorgfältig aus, da sich die belaubten Afte meist etwas senken und die Sohle dann im Schatten hängt. Leichten Schatten lieben manche Bögel, Höhlen im Laubdunkel werden dagegen stets gemieden. Wiederholt sei darauf hingewiesen, daß man nicht zu viele Meisenhöhlen auf beschränktem Raume aufhängen soll; die einzelnen Söhlen müssen mindestens 50 Schritt voneinander entfernt stehen. Die Meisen sind ein gantisches Bolk, das ein bestimmtes Revier behauptet. Sind zuviel Höhlen angebracht, so bleibt ein Teil leer stehen und bietet den Sper= lingen willkommene Wohnstätten. kann also durch zu reichliches Höhlen= aushängen leicht eine Sperlingsmassenzucht verursachen.

Im März beginnt die Brutzeit der Bögel und damit der Schrecken der Raten = plage. Man nehme unser Merkblatt Mr. 6 von 1928 zur Hand und ziehe die nötigen Lehren baraus. Die Kapenplage ist bestimmt dieses Jahr noch größer als vorher; denn sicher ist wieder ein großer Teil des reichlichen Nachwuchses aufgekommen und geht nun unserer bedrängten Bogelwelt zu Leibe. Aus allen Landesteilen häufen sich die Klagen über das un= sinnige Kakenhalten, oft gerade von Fa-milien, die selber kaum satt zu essen haben, so daß die Tiere ausschließlich auf Raub angewiesen sind. Gegen diese halb und die übrigen ganz herrenlosen Kapen richtet sich das im Flugblatte erstrebte Vorgehen in erster Linie. Die erwähnten "Ratenvorhemochen" fönnen von der Gächsischen Pflanzenschutgesellschaft bezogen werden. Freilich muß gesagt werden, daß nicht viel erzielt wird, wenn wir uns auf den guten Willen des einzelnen verlassen. Der Kapenplage kann nur dann wirksam begegnet werden, wenn ortsgesche lich dagegen vorgegangen wird, wie es schon in verschiedenen Gemeinden geschehen ist. Geeignete Unterlagen dazu können von Alengel. mir bezogen werden.

#### Bienenpflege.

März. Der Winter von 1928/29 war in seiner gewaltigen Kraftprobe — heute am 10. Februar — 30°C! — wieder einer von den früheren aus den 70er Jahren. Uber er hatte für die Winterschläfer im Bienengarten, für unsre Jmmen, den

großen Vorteil, daß er nicht ein Wechselbalg war, nicht bald Wärme, bald Kälte brachte. Er hielt die Bölker gleichmäßig im Banne des Winterfriedens. Außerdem benahm er sich insofern anständig, als er Wind und Sturm ausschaltete. Gerade die eisigen Stürme saugen freistehenden Bienenvölkern ihre an und für sich schon geringe Stubenwärme weg und zwingen die Schläfer, durch starke Zehrung aufs Neue einzuheizen. Denn die Wintertraube verlangt eine Innenwärme von 20—25°C, eine Randwärme von 8-11°C. Wenn durch starke Zehrung der Wärmeverlust wieder quitt gemacht werden muß und ein Reinigungsausflug den Internierten lange vorenthalten bleibt, liegt die Gefahr der Ruhrerkrankung nahe. Der fürsorgliche Imter wehrt den Sturmüberfall von seinen Schläfern soviel wie möglich ab: Er stellt sie in ein verschlossenes Bienenhaus oder in einen trocenen, finstern, vollkommen ruhigen Kellerraum. Die freistehenden erhielten aufklappbare Flugbrettchen. Diese werden beim Eintritt des Winters emporgeschlagen, verschließen dem anstürmenden Oft oder Süd oder Nord den Eingang durchs Tor. Freilich darf der Verschluß nicht so geschehen, daß den Bölkern damit die Luft= zufuhr abgeschnitten wird.

Als Notzustände machen sich im März im Bienengarten Kälte, Luftmangel, Bassermangel und Nahrungsmangel breit, mit-

unter auch die Ruhr.

Sipen die Völker zu kalt, besonders bei eisiger Außentemperatur, so rufen sie um Hilfe. Man vernimmt ein starkes Brausen ber Frierenden. Das entsteht dadurch, daß sie durch lebhafte Muskelbewegungen ge= nötigt sind, kräftig ein= und auszuatmen. Diese Muskelbewegung schafft erhöhte Kör= perwärme, welche sie nötig haben. Daß eine solche durchgreifende Aufregung den Winterschläfern nicht von Nuten ist, liegt auf der hand. Imter, hilf beinen Immen aus dieser Notlage: Wärmende Kissen! Je weiter wir in den März hineinkommen, um so größer wird der Wärmebedarf der Bienenvölker. Denn das Brutgeschäft muß einsetzen. Die ersten Brutflächen bilden sich im Zentrum der Bienentraube, weil es hier am wärmsten ist. Hier hat auch die Stockmutter mit ihrem Stabe von Jungbienen oder Ammen, die eigentlichen Träger des Bruttriebes, ihr Winterlager aufgeschlagen. Durch reichliche Zufuhr von eiweißhaltiger Rahrung, die ihr die Jungbienen reichen, wird die Königin befähigt, Tag für Tag eine Menge Eier in die leeren Zellen abzusetzen, jett im März vielleicht 10 bis 20, später im Mai, Juni 1000 bis 1500 pro Tag. Die Entwicklung des kleinen Bienenwesens, die mit der Eilage beginnt, dauert 21 Tage. Während dieser Zeit darf die Kinderstubenwärme im Bienenheim nie unter 35°C sinken. Je leichter es einem Volke wird, diese Temperatur zu erreichen und ununterbrochen monatelang zu halten, um so volksskärker tritt es auf den Arbeitsplan und um so leistungskähiger wird es im Honigertrage. Dataus ist ersichtlich, daß der Bienenzüchter darauf zu halten hat, mit starken Völkern in das Frühjahr zu kommen. — Triebfütterung im Auguk und September hat ein Heer von den Winterfeldszug überdauernden Jungbienen zu schaffen! Ohne solche wintern wir Schwäcklinge aus.

Der Binterbien darf nie Mangel an Luftzufuhr und Luftabgang leiden! Er braucht sauerstoffreiche Luft zum Atmen. Sie strömt ihm durchs Flugloch zu. Berfüllt wird mitunter dieser Luftkanal durch tote Bienen. Sin Drahthätchen in der Handeines geschickten Imters schafft Abhilfe. Im März freilich, wenn dieser nicht ganz und gar noch den Charakter des Winters hat, räumen die Vienen schon selbst Leichen und Gemüll vom Eingangstore weg.

Brütende Bienen brauchen viel Waffer. Die Haupt-Ammennahrung, der eiweiß= reiche Pollen, muß ja durch eine Beigabe von Wasser erst für die Aufnahme in den Verdauungskangl der Biene zubereitet werden. In dünnflüssigem Wintersutter — Honig- ober Zuckerlösung — ist für einen geringen Bruteinschlag schon die nötige Flüssigkeitsmenge vorhanden. Bei um= fangreicher Ausdehnung der Brut aber genügt das nicht mehr. Das Volk schickt dann bei jeder Witterung die Wasser= träger hinaus an Teiche, Brunnen oder Wasserläufe, um das köstliche Naß für die Ammensuppchen zu holen. Dabei gehen an falten, stürmischen Tagen ungezählte Arbeitsweibchen verloren. Die Völker werden schwach. Hier hat der Bienenvater helfend einzugreifen. Er reicht ihnen auf 30-40° C erwärmten dünnflüssigen Honig oder dünne Buckerlösung. Wenn er kein passendes Gefäß an wärmster Stelle, also über dem Brutlager, gut verdeckt anzubringen weiß, so fülle er mit jener Flüssigkeitsmasse eine leere Wabe und hänge diese an den Rand der Wintertraube, so daß die Bienen unmittelbar daran figen. Aber dabei feine Wärme entweichen laffen! Schnell arbeiten! Ist bereits Frühlingswetter eingetreten, wird außerhalb des Bienengartens, aber in seiner unmittelbaren Rähe an windstiller, sonniger Lage eine Tränke eingerichtet: Schüssel mit Moos gefüllt und mit warmem Wasser getränkt, oder aus einem Gefäß tröpfelt auf ein der Sonne zugeneigtes, schräg gestelltes Brett, welches mit quer genagelten Leistchen versehen ist, ebenfolls warmes Wasser. Lock peise nach dort bilben duftende Wachsbrocken oder einige Tropfen Melissenöl. Hauptsache bei der künstlichen Tränke aber bleibt: Sonnenschein, Wind-

Durstnot verrät das Volk, wenn im Gemüll viel Zuckerkriftalle vorhanden sind.

Der ruhig schlasende Winterbien hat tvenig gezehrt. Um so mehr aber verschlingt der Brutende. Brachte der Februar schon viel Brut, dann verbrauchte er 2-3 Pfund Honig, der März rechnet bei normaler Brutentwicklung mit einer Zehrung von 4—5 Pfund. Nur dann gehen die Bölker start in's Brutgeschäft, wenn sie sicher sind, daß die Nahrung ausreicht. Mangel an letterer ist der Haupthemmschuh der Ent= widlung. Darum ift es garz besonders nötig. daß sich der Bienenvater im März ernstlich davon überzeugt, ob noch die nötigen Speise= vorräte vorhanden sind oder nicht. If kein sterfluß bavon im Volke, dann hat er sofort nachzufüttern, entweder in derselben Weise wie vorhin bei der Tränke im Stocke angegeben oder in noch ergiebigerer Maß= nahme. Man hängt in der Stube voll= kommen durchwärmte, gut verdeckelte Honig= oder Futterwaben — Überfluß aus andern Völkern — ins Brutlager. An Güte rangieren nach diesen gleich die Steinichschen Futter= tafeln (Steinich, Löbau), die man entweder in Rähmchen einpaßt und zuhängt, oder nach Entfernung eines Dedbrettchens übers Wabenwerk legt. Dort muffen sie aber wieder gut abgedeckt werden, damit die Wärme nicht entweicht.

Bölker, die auf ungünstigem Wintersfutter — besonders Waldhonig — saßen, leiben, wenn der Winter recht lange anhält, leicht an Erfrankung des Verdauungs= apparates, an der Ruhr. Der Darm ist von Verdauungsrücktänden überfüllt. Die Bie= nen vermögen den Kot nicht mehr zu halten, beschmuten damit, wenn keine Ausflugs= möglichkeit ist - Wärme von 9°C im Schatten — bas Beim: Wabenwerk und Wände. Sie erkranken an einer Darmentzündung, sterben teils im Stode ober fliegen ab und kehren nicht wieder. Ein gründlicher Reinigungsausflug bei großer Sonnenwärme und Windstille ift hier Vorbedingung für die Gesundung. Sodann muß dem Volke gefündere Nahrung gereicht werden: Guter Honig oder Steinich'sche Futtertafeln und Tränke. Der Patient ist nach dem Ausfluge aber sehr warm zu halten, leeres Wabenwerk aus dem Winter-

stübchen zu entfernen. Verheerender als Ruhr wütet unter ben Winterstämmen die Nojemoseuche (bunnflüssiger Kot). Davon später! Hoffentlich bringt das lette Drittel im März unsern Ammen bereits die erste Tracht. hajeln stäuben - oft ichon im Februar -, Anemonen blühen, Beilchen duften, Arofusse leuchten, auch Beerensträucher des Gartens öffnen ihre Kelche bereits im März. Die Weibe, an sonnigen hängen wachsend, fängt auch schon an, sich gelb zu färben. Möchte bieses erste Frühlingsmahl auf

unfre Immen und ihre Brutpflege recht belebend einwirken! Bitte, schütt die Weidenfänchen!!!

Oberlehrer Lehmann = Rauschwiß.

#### Rleine Mitteilungen.

Rugen des Pikierens der Pflangen. Vielen Gartenfreunden, die ihre Gemüse= und Blumenpflanzen selbst ecziehen, ift der Ruten des Pikierens oder Verstopfens der jungen Sämlinge noch nicht genügend be-Man merkt dies aus den ver= schiedensten Fragen, die man zu hören betommt, wenn man in seinem Garten schöne, träftige Pflanzen stehen hat, und der Nachbar beklagt sich über schlechtes Wachstum bei den seinen und mangelhafte Ernte, obwohl er es an Düngung und auch an Saatgut= auswahl nicht hat fehlen lassen. Hätte er seine Pflanzen verstopft, so wäre der Erfolg sicherlich größer gewesen.

Sobald die kleinen Pflänzchen soweit erftartt find, daß fie außer den beiden Camenblättern noch die ersten Herzblätteben haben, nimmt man sie vorsichtig mit einem Pflanz= holz heraus und sett sie in 3—5 cm Ent=sernung wieder ein. Der Boden muß loder sein und gang fein und eben. Die Bflanzlöcher macht man mit einem Sölzchen in Bleistiftstärke, bann läßt man die garten Burzeln, ohne sie umzubiegen, in die Pflanzlöcher, worauf man die Erde fest andrückt. Die Pflänzchen werden bis zu den Samenlappen fest angedrückt, nur die Rohlarten pikiert man tiefer. Sind alle Pflanzen verstopft, dann überbrauft man sie leicht und stellt sie schattig, bis sie angewachsen sind. Auch beim Berstopfen ins reie Land ist es gut für die Pflänzchen, wenn man sie anfänglich beschetten kann. Infolge bes weiteren Standes bilben sich nun viel stämmigere Pflanzen mit kräftigeren Wurzeln, sie wachsen beim späteren Berpflanzen viel leichter an und widerstehen viel leichter dem Unbill der Witterung. Wer Pflanzen beim Gärtner touft, soll immer nur pikierte verlangen, zu seinem eigenen Vorteil, denn wenn sie auch etwas teurer sind, sie bringen auch besseren Erfolg. Erna Horn.

Beim Berseten bon Gemufepflangen kommt es auf gute Wurzelballen an, also darauf, daß möglichst sämtliche Wurzeln, auch die feinen Fäserchen, mit Erbe bes Zaalbectes an den neuen Plat fommen. Es ist eine bekannte Erfahrung, daß Pflanzen, die in frühester Jugend vorsichtig ver= pflanzt werben, auf bem neuen Standort besonders gute Burzelballen erzeugen und weiteres Versetzen leicht überstehen. Deshalb "verschulen oder pikieren" die Gärtner mit Vorliebe alle Pflänzchen, die versett

werben müssen. Beim Sellerie und den Tomaten ist es sogar Bedingung zur Erzeugung starker Knollen bzw. erhöhter Fruchtbarkeiten.

#### Bücher und Lehrmittel.

(Besprochen werben hier nur solche Literaturerzeugnisse, die der Schriftleitung zur Begutachtung zugänglich wurden.)

"Reichsberband des Deutschen Gartenbaues e. B.". Leitsaden für den gärtnerischen Berufsschulunterricht. III. Aufl. 1929. Gärtnerische Berlagsgesellschaft m. b. H., Berlin NW 40, Kronprinzenuser 27.

Die III. Auflage dieses in Gärtnerkreisen wohlbekannten Buches will der inzwischen fortgeschrittenen Entwicklung des gärtnerischen Unterrichtes Rechnung tragen und hat daher eine stärkere Umarbeitung und Neugliederung erfahren. Um dem Berufe in allen seinen Zweigen und in allen Teilen Deutschlands gleichmäßig dienen zu können, wurde die Stoffauswahl beschränkt auf Gebiete, die der Gärtnerberuf gleich = mäßig als Voraussetzung seiner erfolgreichen Ausübung bedingt. Das Kapitel "Botanit" wurde von W. Dänhardt, Dresden, bearbeitet. Dr. R. Zander, Verlin, behandelte die "Vermehrung der Pflanzen"; Dr. W. Ebert, Berlin, "Die Technik des Schnittes". M. Tessen ow, Retschow, übernahm die Kapitel "Boden= tunde" und "Düngerlehre"; Prof. Dr. Naumann, Pillnit, bas zum erften Male im Zusammenhange erscheinende Kapitel "Pflanzenschuh", das uns hier besonders interessiert. Andere Teile bes Buches wurden von J. Hannes, Bonn, D. Nordmann, Kreuznach, M. Löbner, Bonn, S. Rosenthal, Rötha, R. Weinhausen, Berlin, Dr. R. Grundmann, Mutschlena, und Thussen, Köln, bearbeitet.

Das Kapitel "Pflanzenschutz" gliedert Noumann nach den Ursachen der jeweils zu beobachtenden Krankheitserschei= nungen in die Abschnitte "Nichtparasitäre Krankheiten" und "Parasitäre Krankheiten" und fügt diesen Abhandlungen, betreffend "Bekämpfungsmittelkunde" und "Biolo= gische Bekämpfungsmethoden", an. In dem Abschnitt über die nichtparasitären Krankheiten geht er den Ursachen solcher nach, wie sie in Witterungseinflüssen, Mongelerscheinungen, Aberschußerscheinungen, ungeeigneten Böben und schließlich Vergiftungen jeweils gegeben sein können. Im Abschnitt Barasitäre Krankheiten schickt er den in syste= Reihenfolge gegebenen matischer schreibungen der jeweiligen Schädlinge und der von ihnen hervorgerufenen Schäden allgemeine Betrachtungen voraus beren Lebensweise und Entwicklung. Der Abichnitt "Befämpfungemittelfunde"

handelt die Bekämpfungsmaßnahmen nach ihrer jeweiligen Wirkungsweise und Zweckbestimmung und derjenige über die biologischen Bekämpfungsmethoden macht den Lejer im einzelnen bekannt mit den Bestrebungen zur künstlichen Erregung schädelingstötender Seuchen, zur Büchtung widerstandsfähiger Sorten, zur Benutung widerstandsfähiger Pfropfunterlagen, zur Jüchtung und Berbreitung natürlicher Schädelingsseinde und zur Förderung des praktischen Bogelichutes.

So bildet diese Naumanniche Bearbeitung des Kapitels "Pflanzen= schut "eine ausgezeichnete und allem leichtverständlich geholtene Einführung in die verschiedenen Gebiete der von uns gepflegten Wissenschaft, und es bleibt nur zu wünschen, daß bei einer Neuauflage diesem Kapitel des Buches noch so viel Raumzuwachs gewährt werden kann, daß auch einige Abbildungen das Berständnis für die Schädlingsentwicklung erleichtern und dem angehenden Gärtner auch die Wege gewiesen werden können zu der Unterstützung, wie sie ihm allenthalben in Deutschland der amtliche Pflanzenschußdienst bei der Schädlingsbekämpfung uneigennütig bietet.

Im übrigen aber sollte dieses wertvolle Buch in der Hand jedes deutschen Gärtners sein als ein Nachschlagebuch, auf das er immer wieder zurückreifen kann, auch wenn er schon längst in seiner Praxis steht.

Prof. Dr. Baunade.

Baumann, Dr. Edmund: Tentsche Pflanzenzuchten, Getreide, Hackfrüchte, Hilfenfrüchte, Lupinen, Olfrüchte, Aleearten und Gräfer. Ein Handbuch zur Sortenfrage. 2. Aufl. 1928. Franch'sche Berlagshandlung, Stuttgart. Preis fart. 6.50 RM.

Dieses vom Autor in seiner Eigenschaft als Direktor der oftmärkischen Saatbaugenossenschaft Schwiebus neu bearbeitete Sortenbuch will Landwirten, Bersuchsringleitern, Studierenden und Fachleuten des Genossenschaftswesens und des Handels den Überblick über die zurzeit auf dem Markte befindlichen Sorten erleichtern. An Stelle planlosen Ausprobierens will es die Sortenwahl ermöglichen unter Berücklichtigung der Vorbedingungen, wie sie Lage, Bodenart, Klima und Arbeitsweise bieten. Rach Behandlung solcher Vorfragen wird baher jede einzelne Pflanzengattung nach Herkommen und Nutzung ausführlicher Betrachtung Tabellen geben dann für unterworfen. jede Sorte gesondert Austunft über Sorte, Abstammung, Herkunft, Reife, Ansprüche, Widerstandsfähigkeit, Ertrag und alle sonst wissenswerten Eigenschaften berselben. Das Zurechtfinden wird erleichtert einmal durch die Beifügung eines Adressenverzeichnisses

ber Züchter, bann aber auch burch ein Inhaltsverzeichnis mit alphabetischer Anordnung der Sortennamen nach Pflanzenarten und mit hinweisen auf die betreffenden Seiten. Eine beigegebene Karte weiterhin Aufschluß über die Anbaugebiete Deutschlands und die Lage der wichtigsten Buchtstätten. So wird dicfes Buch allen Landwirten ein wichtiger Wegweiser sein können, wenn es gilt, aus der Aberzahl der auf dem Markte befindlichen Kulturpflanzen= sorten diejenigen auszuwählen, welche für den Betrieb als geeignetste betrachtet Die Anschaffung bes werden müssen. Buches kann deshalb nur empfohlen werden. Brof. Dr. Baunade.

Schaffnit, Dr. E., ord. Professor an der Landw. Hochschule Bonn-Poppelsdorf: Forschungen auf dem Gebiet der Pflanzen-trankheiten und der Jmmunität im Pflanzenreich. 5. Heft. 1928. Verlog Paul Paren, Berlin SW 11, Hedemannstr. 28,29. Preiß

brosch. 10 RDt.

Diese, zunächst Arbeiten aus dem vom Autor geleiteten Institut für Pflanzenfrankheiten der Landwirtschaftlichen Hochichule Bonn=Poppelsdorf enthaltenden Hefte sollen vom Jahre 1929 ab auf internationaler Grundlage unter dem Titel einer "Phytopathologischen Zeitschrift" erscheinen, deren Ausstattung mit Abbildungen und Farbentafeln weitestgehenden Unforde= rungen entsprechen will. Die Zeitschrift wird Driginalabhandlungen von Pflanzenpathologen fast aller europäischen Länder in deutscher, englischer oder französischer Sprache bringen, bei denen jede Weitschweifigkeit in der Darstellung vermieden

werben foll.

Das uns zur Besprechung vorliegende Seft 5 enthält eine Arbeit von Schaffnit und Wieben, betitelt "Untersuchungen über den Erreger der Federbuschsporenfrantheit Dilophospora alopecuri, ferner eine solche von E. Brandenburg über Mosaiffrankheiten an Kompositen, weiterhin Studien über Marssonina graminicola von 8. Bartels und endlich eine Arbeit über die Rassenbildung parasitischer Bilze unter besonderer Berücksichtigung von Colletotrichum Lindemuthianum (Sacc. et Magn.) Bri. et Cav. in Deutschland von Bubbe. Bu einer ausführlichen inhaltlichen Würdigung dieser wertvollen Arbeiten fehlt es hier leider an Raum. Doch darf nach dem Inhalte der bereits früher erschienenen hefte dieser im Werden begriffenen neuen "Phytopathologischen Zeitschrift" und ihrem Mitarbeiterstabe mit Sicherheit angenommen werben, daß mit ihr der wissenschaftliche Pflanzenschut ein neues Organ erhält, welches bereits Vorhandenem dieser Art würdig an die Seite gestellt werden kann, zumal es in seiner vornehmen Ausgestaltung bisher kaum von anderen seiner Art erreicht wird.

Brof. Dr. Baunade.

#### Kalender und Preislisten.

Höntsch's Gartenbaukalender 1929 erschien in diesem Jahre in seiner 28. Auflage. Der Kalender enthält auch in diesem Jahre wieder so vieles Lehrreiche, Beherzigenswerte und praktisch Brauchbare an Auffähen. Merktafeln, monatlichen Ratschlägen, vergleichenden Abersichten und Tabellen, daß mit ihm die bekannte Firma ihrem Kundentreise ein recht wertvolles Geschenk darbietet. Der Leineneinbond des 392 Seiten umfassenden Büchleins zeigt in diesem Jahre einen besonderen eigenartigen Schmuck, der es dem praktischen Gärtner als tägliches Bademecum besonders vertraut machen dürfte. Der Kalender wird wie bisher den Freunden des Gartenbaues von der Firma fostenlos überreicht.

"Scholle und Araft". Ralender für Landwirtschaft und Gartenbau 1929. Auch dieservonder J. G. Farbenindustrie Aftiengesellschaft, Ludwigs= hafen a. Rh. unentgeltlich abgegebene schmucke Kalender präsentiert sich in diesem Rahre wiederum in einem besonders an-Neben prechenden Gewande. Photographien und Zeichnungen schmücken ihn einige ganzseitige Buntdrucktafeln in besonderem Maße und die Mannigfaltigkeit des textlichen Inhalts dürfte jedem Unterhaltendes und Belehrendes in reicher Auswahl bieten. Jedenfalls wird auch die Herausgeberin dieses Kalenders bei jedem ihrer Kunden mit diesem Geschenke nur Freude erweden.

Der Hauptkatalog 1929 der Großbaumsichulen von Paul Hauber, Dresden-Tolkewit, ist auch in diesem Jahre wiederum so übersichtlich bearbeitet und in seinen Sorten-beschreibungen und Kulturanweisungen souskührlich gehalten, doß er manchem angehenden Jünger des Gartenbaues ein praktischer Katgeber für den ersten Bedarfiehr wohl sein kann. Auch er ist reichlich mit aufschlußreichen Abbildungen versehen und wird daher von jedem freudig begrüßt werden, der ihn von der Firma empfängt.

Krof. Dr. Baunace.

### Pflanzenschutzmittel und =geräte.

(Bur Beiprechung gelangen Pflangenichutgabrifate hier nur, wenn fie von amtlicher Stelle ober in Berfuchen ber Gefellichaft erprobt finb.)

Frühjahrsbeizung. Zur Beizung bes Sommergetreibes können auf Grund ber vom Deutschen Pflanzenschutzbienst burchegeführten Bersuche folgende Beizmittel empfohlen werben:

1. Gegen Weizensteinbranb: Mbavit B (150 g je 3tr.), Gernisan (0,25 %, 30 Min. tauchen oder 0,5 % benegen), Kalimat (0,25 %, 30 Min.), Eudimat B (0,25 %, 30 Min.), Eudimoform (0,35 %, 15 Min.), Trockenbeize Tillantin (150 g je 3tr.), Uraniasatbeize (0,25 %, 60 Min.), Uspullan (0,5 %, 30 Min.), Uspullan Universal (0,2 %, 30 Min.), usb Beizensusatio (0,3 %, 30 Min.) und Beizensusatio (0,3 %, 30 Min. oder 0,45 % benegen).

2. Gegen Streifenkrankheit ber Gerste: Germisan (0,125%, 30 Min.), Trodenbeize Tillantin (200 g je 3tr.), Uraniasaatbeize (0,5%, 120 Min.) und Uspuluns Universal (0,25%, 60 Min.).

Universal (0,25%, 60 Min.).

3. Gegen & a ferflugbrand:
Formaldehyd (0,1%, 15 Min.),
Germisan (0,25%, 30 Min.), Kalimat (0,25%, 30 Min.), Sublimoform (0,35%, 15 Min.) und Uraniasand beize (0,25%, 60 Min.).

4. Gegen Weizen = und Gersten = flugbrand: Heisten = flugbrand: Heistenferbehand: ung nach dem in Heft 10/28 (S. 172) beschriebenen Berkahren.

Die Beizmittel sind bei den "Bertrauensstellen für den Bertrieb amtlich erprodter Pflanzenschutzmittel und sgeräte" erhältlich, deren Anschriften auch im vorliegenden Heft zusammengestellt sind.

Dr. Esmarch.

#### Aus dem Pflanzenschutzdienste.

Bücherprämien als Anerkennung für fruchtbringende Mitarbeit im Schädlingsbeobachtungs= und Meldedienste durch regel= mäßige Berichterstattung im Jahre 1928 konnten an die folgenden Herren Bericht= erstatter verteilt werden; Lw.-Rat Dir. Blank, Aue; Füssel, Coswig; Insp. Hammitsch, Plohn; Gb. Helesch, Cortnitz; Stodtobg. Kaiser, Glouchau; Dipl. Landw. Klauber, Plauen; Gb. Knoll, Altmittweida; Prof. Kutsch = bach, Bischofswerda; Lw.=Kat Lin= denberg, Plauen; Gp. Lohmann, Wechselburg; Oberl. Marz, Bucha; Gb. Nitiche, Wahnit; Liv.=Rat Pau= lig, Eroßenhain; Liv.-Rat Pieper, Berdau; Stadtgb. Quant, Wilsdruff; Eb. Riebel, Theuma; Eb. Rump, Schwarzbach; D.-Liv.-Rat Prof. Dr. Schellenberger, Bauten; Ok.=Rat Schmidt, Geringswalde; Dr. Stauß, Dresden; Bez.=Obw. Tauschte, Bocwa; Bet.=Rat Dr. Tempel, Dresden= Striesen; Ho. Thomas, Toubenheim; Lw.-Nat Dr. Trautmann, Bauhen; Gb. Uhlig, Gehringswalde; Stud.-Nat Dr. Wehner, Waldheim und Oberl. Wend, Ottendorf.

Auch an dieser Stelle sei ihnen daher nochmals für ihre Mitarbeit bestens gedankt.

Die Hauptstelle für Pflanzenschuß Dresben wird nach Maßgabe der ihr jeweils verfügbaren Mittel auch künftighin besonderen Eifer ihrer Berichterstatter mit Anerstennungen dieser Art lohnen. Kann doch nur zuverlässige Schädlingsstatistik Ergebnisse liefern, welche über den jeweiligen Stand der pflanzenbaulichen Gütererzeugung und deren häufige Mißerfolge hinzeichend sicher unterrichten. Tpl.

#### Aus der Gesellschaft.

Die 5. öffentliche Jahreshauptversammtung der Sächsischen Pflanzenschussenschliebenkeinerzungenschliebenzeitzenschliebenzeitzenschliebenzeitzenschliebenzeitzenschlieb

Der Borsisende, Prof. Dr. Baunade, begrüßte zunächst die Versammlung zugleich im Namen des Gesamtvorstandes, ins= besondere auch die erschienenen Herren von den Ministerien, von der Forsthochschule Tharandt, von den Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalten Dresden und Pommrig, von der Höheren Staatslehr= anstalt für Gartenbau Billnit, von der Landwirtschaftskammer für den Freistaat Sachsen, vom Landesverband Sachsen für Obst= und Weinbau sowie die Herren Ver= treter der Landwirtschaftlichen, Obstbaus, Garten- und Schrebervereine, und erstattete alsdann den Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1927/28. Aus diesem sei hier das folgende hervorgehoben:

Die Sächsische Pflanzenschutgesellschoft will, soweit das in ihren Kräften steht, auch an ihrem Teile den praktischen Vflan= zenbauer zu schützen suchen vor Präparaten, die als Schädlingsbekämpfungsmittel nichts taugen, ja oft sogar die von ihm gepflegten Kulturen schädigen. Sie hat es sich darum zur Aufgabe gemacht, so billig und zuverlässig als möglich pflan= zenschugliche Aufklärung völ= lig uneigennützig in weiteste Kreise unseres Volkes zu tragen, wobei sie in dankenswertester Beise unterstütt wird von Seiten, welche gleiche und ähnliche Interessen vertreten. So unterstützen ihre Arbeit: 1. berjenige Teil unserer Pflanzenschupmittel und = geräteindustrie durch Mitgliedschaft und fortlaufende Anzeigen= aufträge, der sich durch Bereitstellung brauchbarer Pflanzenschupmittel und -geräte als zuverlässig bewährt hat; 2. unsere Mitglieder, indem sie mit ihren Jahresbeiträgen wenigstens einen Bruchteil der Herstellungskosten und die Bersandkosten des Monatsblattes mittragen helfen; 3. die Gächsische Landwirt= | schaftskammer, welche allen Mit= gliedern der Landesorganisation für Pflanzenschutz, das heißt den Landwirtschaftlichen Schulen als pflanzenschutzlichen Auskunfts= stellen und den zahlreichen Praktikern, die sich im Schädlingsbeobachtungs= und Melde= dienste betätigen, unser Monatsblatt fortlaufend kostenlos verfügbar macht und 4. in besonders erfreulicher Weise durch das Sächsische Wirtschaftsmini= st e r i u m , welches der Förderung unserer Bestrebungen schon seit Jahren eine ansehnliche Geldbeihilfe widmet. Dank gebührt aber auch allen Mitarbeitern der Gesellschaft, die ihre Zeit und Kraft zum großen Teile ehrenamtlich zur Verfügung stellen.

Der Mitgliederbestand hat sich im Berichtsjahre um insgesamt 94 gehoben, das heißt von 1109 auf 1203, wozu in wechselnder Bahl von mehreren Hundert noch die Mitglieder der körperschaftlich angeschlossenen Organisation des Auskunsts- und Meldedienstes kommen. 80 Auskauschmitglieder beziehen das Monatsblatt regelmäßig nicht nur nach den verschiedensten Teilen Deutschlands, sondern auch nach 24 verschiedenen Auskandsstraaten in 4 Kontinenten.

Die Exfursionen in das Eroßenhainer Obst- und Weinbaugebiet und nach der Antrofselpflanzgutwirtschaft des Hern Mende, Kittergut Hirschsselb, waren so gut besucht, daß auch im neuen Geschäftsjahre derartige Veranstaltungen wieder

vorgesehen werden sollen.

Nach diesem von der sehr stark besuchten Versammlung beifällig aufgenommenen Gesichäftsbericht erstattete der Kassenwart, herr Dr. Esmarch, den Kassenwart, der die kassen der kassen der die kassen der der die kassen der die kassen

führung bestätigt hatte.

Der nachfolgende Vortrag des Herrn Landwirtschaftsrat Pfeiffer, Hoflößnis, (welcher in freundlichster Weise für den leider noch in letter Stunde durch Berufung zu wichtigen Reichstagsverhandlungen am Kommen verhinderten Herrn Geheimrat Prof. Dr. Appel eingesprungen war), über das Thema: "Was muß der Landwirt von den wichtigsten Schädlingen und Krankheiten seiner Obstbäume wissen?" ließ die Mannigfaltigkeit und Größe der Schäden, die durch tierische Schmaroper und Vilgfrantheiten an unseren Obstbäumen verursacht werden, flar erkennen. Begleitet wurde der humorvolle, durch die reiche praftische Erfahrung des Redners für die Zuhörer besonders interessante Vortrag burch Darbietung vieler neuer, besonders schöner Lichtbilder, welche die Hauptstelle für Pflanzenschut Dresben, zur Berfügung

gestellt hatte. Der Bortrag fand den wärni-

sten Beifall aller Zuhörer.

Auch in diesem Jahre vereinte dann das anschließende gesellige Beissamm ensein wie in den Vorjahren viele Mitglieder und Freunde der Gesellschaft mit ihren Damen im Saale Besenstein bei flotter Musik, launigen Reden und humorvollen Gesangsvorträgen, gesmätlicher Unterhaltung und frohem Tanz in festlicher Stimmung bis in die frühen Morgenstunden.

#### Personliches.

An Stelle bes krankheitshalber von seinem Amte zurückgetretenen und inswischen verstorbenen Regierungsrates Krof. Dr. Steglich, vormaligen Direktrus der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden, wählte der "Aussich uß für fach wissen schaftlichen Fragen und Versuchswesen" des Landockverbandes Sachsen" des Landockverbandes Sachsen Krond der Abeilung Pflanzenschuß der Abeilung Pflanzenschuß der Abeilung Pflanzenschuß anstalt Dresden, Prof. Dr. Baunache, einstimmig zu seinem Borsitenden.

Dr. Esmarch.

Zum Vorsitzenden des Bezirks-Obstbauvereins Dresden wurde an Stelle des von diesem Amte anlählich seiner Beförderung zum Präsidenten des Landesarbeitsamtes scheidenden Amtshauptmanns Dr. Schulze der Abteilungsvorstand an der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden, Prof. Dr. Baunacke, gewählt. Dr. Esmarch.

#### Stellengesuche und angebote.

(Unter dieser Aubrik suchen wir pstanzenschußlichen Arbeitsstätten jeberArt wisenschaftliche und bechnische stilskräße und biesen lohnende Arbeit zu vermitteln durch dreimalige tosenlose Aufnahme kutzgesafter Gesuche nach Maßgabe des uns jeweils verlügdaren Raumes. Die Anstellungsbedingungen bzw. Lebenslauf- und Zeugnisabichrisen sind sir die Suchzeit bei der Schrifteitung niederzulegen. Die Vermittlung erfolgt kostentert, aber unverdindlich. Für Bortoauslagen ist von den Suchenden der Betrag von KW. 2. – zur Verrechnung im vorwas zu entrichten.

Die Schrifteitung.)

Diplomlandwirt und Gartenbautechniker sucht Stellung im Pflanzenschuß. Suchender, Nbiturient, hat eine prattische Ausdisbung von über 4 Jahren, überwiegend im Gartenbau (Obst- und Gemüsedau!), 4 Semester Studium auf einer Höheren Gärtnerlehranstalt und 8 Semester landwirtschaftliches Studium und ist seit 3/4 Jahren im Pflanzenschuß als Volontär tätig, wodei er gleichzeitig Vorlesungen und Mungen im Pflanzenschuß an der LandwirtschaftAußerdem bestand er das Zusateramen im | die auch Näheres mitteilt.

lichen Hochschule Berlin und an der Biologis Pflanzenschutz zur landwirtschaftlichen Disschen Reichsanstalt für Lands und Forsts plomprüfung. An fragen unter Nr. 1 wirtschaft in Berlin-Dahlem belegen konnte. an die Schriftleitung erbeten,

Verantwortlich für die Schriftleitung: Prof. Dr. Baunacke, Vorstand der Abteilung Pflanzenschutz an der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden, Stübelallee 2. — Verlag der "franken Pflanzenschutzelschliche Pflanzenschutzelschlichaft, Dresdens A. 16, Postscheffscher Annto Dresden 9830. — Druck von C. Heinrich, Buch und Steindruckerei, Dresdens A. 6, Kleine Meißner Gasse 4.

### Sächlische Pflanzenbauer!

Achtet beim Ginkauf bon Pflanzenschukmitteln und sgeräten stets auf dieses mit farbigem Staats= wappen versehene, weiß= grün umrandete Auß= hängeschild!



### Amtlich erprobte Pflanzenschutzmittel und =geräte

gegen die verschiedensten Arankheiten und Schädlinge unserer Kulturgewächse halten im Auftrage des Staatlichen Pflanzenschußdienstes vorrätig als "Ber = trauensstellen für den Bertrieb amtlich erprobter Bflanzenschupmittel und egeräte":

1. Annaberg, Markt 2, E. Apian-Bennewiß, Inh. K. Apian-Bennewiß.
2. Bauten, Goschwisstr. 27, Apothekenbesitzer P. Leibler.
3. Bauten, Kornmarkt 9, A. Rauchfuß.
4. Bauten, Moltkestr. 1, Großhanbelsgenossenschaft Raiffeisen für Sachsen, e. E. m. b. H. S. Bauten, Reichenftr. 27, Dr. phil. E. Roeber.
6. Bauten, Reichenftr. 24, Assermen Thieller, Moderne Contenseskaltung.

- 5. Baugen, Reichenstr. 27, Dr. phil. C. Roeber.
  6. Baugen, Resselftr. 34, Hermann Thicksch, Moderne Gartengestaltung.
  7. Borna Bez, Leipzig, Drogerie Abolph Hempel.
  8. Burgstädt, Abservogerie, Juh. Joh. Wilm.
  9. Chemnik, Innere Johannisstr. 12, Samenhandlung M. Bergmann.
  10. Chemnik, Limbacher Str. 65, Johannes Hämisch.
  11. Chemnik, Rohmarkt 6, Anna verw. Klemig.
  12. Coldik, Floradrogerie, Juh. Karl Dietsch.
  13. Cossedube, Untere Bergstr. 1, Berg-Drogerie Eugen Engelmann.
  14. Coswig i. Sa., Frik Martin, Abser-Drogerie.

- 15. Deutschenbora, Kornhaus Deutschenbora, e. G. m. b. H.
- 16. Deutschenbora i. Sa., Rr. 49 b, Bahnhofsbrogerie Max Lucius. 17. Dittmannsborf (Bez. Meißen), Landwirtschaftsbank e. G. m. b. H.

- 18. **Dresden-A.**, Amalienstr. 21, Samenhandlung M. Bergmann.
  19. **Dresden-A.**, Christianstr. 29, Landessaatbanverein für Sachsen.
  20. **Dresden-A.**, Kaulbachstr. 8, Inft. für Schädlingsbetämpsung J. Schröder & Sohn.
  21. **Dresden-A.**, Marienstr. 12, Chemisch-technische Produkte Weigel & Zeeh.
- 22. **Dresden-A.**, Plauenicher Plat 1, Azotogen-Institut, Dr. Teisler & Dr. Ectoldt. 23. **Dresden-A.**, Wallstr. 9, Samenhandlung M. Bergmann. 24. **Dresden-A.**, Zahnsgasse 24, Fritz Wend.

- 25. **Dresden-Leuben**, Birnaer Landstr. 153, Friedrich Kleemann. 26. **Dresden-Leuben**, Birnaer Landstr. 119, Apothese Megander May.
- 27. Dresben=R., Baugner Str. 69, Max Belbig. 28. Dresden-R., Rafernenftr. 24, Guftab Gierfc.
- 29. Dresden-R. 6, Königsbrüder Str. 24, Sachl. Samenzuchtgesellschaft m. b. H.

30. Dresben=R. 6, Oberer Kreuzweg 6, F. Leutrit. 31. Dresben=Striefen, Tittmanuftr. 10, Drogerie zur Linde Max Grühner.

32. Dresden-Striefen, Dornblüthftr. 21, Drogerie A. Henfel. 33. Dresden-Fichachwig, Rurhausftr. 2, Preugbrogerie B. Haftmann, Inf. Erich Haftmann.

34. Ebersbach i. Sa., Hauptstr. 580, Ercessiorbrogerie E. Behnisch. 35. Falkenstein i. Bogtl., Drogerie F. Martin. 36. Frankenberg i. Sa., Markt 10, Drogerie R. Mierisch.

37. Freiberg, Bahnhofftr. 22, Bahnhofsbrogerie, Inh. Apotheker Ug. Schmidt.

38. Freiberg, Resselgasse, Centralbrogerie, Inh. G. Schmidt.

- 39. Freiberg, Leipziger Str., August Meher, Inh. Karl u. Fr. Meher. 40. Freital, Obere Dresbener Str. 81, Stadtapothete A. Brückner.
- 41. Freital, Untere Dresbener Str. 58, Glückaufapotheke F. Brochusen. 42. Freital, Untere Dresbener Str. 119, Central-Apotheke Inh. Franz Weiß.

43. Gitteriee b. Freital, Gulen-Apotheke Frit Benrodt.

44. Gleisberg (Bez. Döbeln), Spars, Kredits u. Bezugsverein Marbach u. Umg., e. G. m. b. H. Granichwis b. Mügeln, Kornhaus Mügeln, e. G. m. b. H.

- 46. Grödit b. Riesa, Otto Bauer.
- 47. Großbeuben b. Leipzig, Grengftr. 29, R. Gundelach.
- 48. Großenhain, Mohrenapotheke R. v. Loeben. 49. Grünbach i. Bogtl., Drogenhandlung F. Martin.
- 50. Hainichen, Germania- und Postdrogerie, F. C. Putiger.

51. Sainichen, Chrift. Emil Richter.

- 52. Kleinschönberg b. Riederwartha, Wirtschaftsbesitzer Alfred Hentschel.
- 53. Königsbrück i. Sa., Otto Buckelt, Inh der Firma helmuth haase. 54. Kötzschenbroda, Meißner Str. 127, Drogerie H. Schreher. 55. Leipzig N 21, Delipscher Str. 127, Großgärtnerei D. Mann.

56. Leipzig, Dessauer Str. 18, Paul Probst.

- 57. Leipzig, Neumarkt 21/27, Großgartnerei D. Mann. 58. Leipzig S 3, Raifer-Wilhelm-Str. 77, Franz Spann.

59. Leipzig-Lindenau, Karl-Heine-Str. 66, Friedensapotheke H. Wienhold. 60. Leipzig-Proditteida, Preußenstr. 21, Frih u. Franz Hertel. 61. Lengenseld i. Bogtl., Gartenstr. 1, Drogerie D. Mädler.

62. Liebertwolkwiß b. Leipzig, Landwirtschaftliche Maschinenhalle A.-G.

63. Löbau, Bahnhofstr. 8, Wendler-Drogerie A. Krumbiegel.

64. Löbau, Kornhaus Löbau e. G. m. b. H. 65. Löbau, Mohrendrogerie C. 23. Peris.

66. Marienberg i. E., Katharinenftr. 14, Kronenbrogerie E. Schönherr. 67. Meißen, Elbstr. 4, Christian Starke, Inh. der Drogenhandlung Bernh. Knauth Nachf. 68. Mügeln (Bez. Leipzig), Priv. Apotheke und Drogerie H. Konrad.

69. Rossen, Samenhandlung B. Funke. 70. Raunhof b. Radeburg, Post Morisburg, Heinrich Berner.

- 71. Rünchrit (Bez. Dresben), Dorfftr. 39, Schädlingsbekampfung E. Vetters.
- 72. Oberlichtenau (Bez. Chemnit), Landwirtschaftliche Handelsbank, e. G. m. b. H. 73. Dederan i. Sa., Ablerdrogerie B. Rentsch.

74. Dibernhau i. Sa., Freiberger Str. 5, Drogerie A. Seifert. 75. Dibernhau i. Sa., Innere Grünthaler Str. 19, Rudolf Heeg.

- 76. **Begau i. Sa.**, Löwen-Apotheke, Joh. A. Meyer.
  77. **Plauen i. Bogtl.**, Bahnhofftr. 32, St. Johannesapotheke J. Thieme.
  78. **Plauen i. Bogtl.**, Henftadtplat 23, Drogerie Th. Dörfelbt.
  80. **Nadeberg i. Sa.**, Markt-Drogerie Otto u. Johannes Schumann.
  81. **Neindbark i. Amika** Micr. Markteke. Parl Michanis

81. Reinsdorf b. Zwidan, Abler-Apotheke, Karl Alfchweig.

82. Schwarzenberg=Renwelt, August=Reimwart=Str. 2, Drogerie C. Rentewiß. 83. Starbach i. Sa., Düngemittelhandlung E. Wolf.

84. Stauchit (Bez. Dichat), Landwirtschaftliche Handelsbank e. G. m. b. H. 85. Tharandt, Apotheke B. Krenkel.

86. Baldheim i. Sa., Hainichener Str. I, Pfeilbrogerie R. Diehnelt.

87. Beinböhla, Hauptstr., Apotheke E. Fischer.

88. Beinböhla, Kirchplat 10, Spargel u. Landwirtschaftsfreditgenossenschaft Beinböhla, Steinbach u. Umg., e. G. m. b. H. Schreiber. 89. Beinbühla, Bahnhoistr. 5, Drogerie R. Schreiber.

- 90. Beißig b. Freital, Juftftr. 21, Drogerie Baul Referstein.
- 91. Berdan i. Sa., Planeniche Str. 23, Paul-Zieger, Flora-Apotheke. 92. Bilsbruff, Düngemittelhandlung L. Seibel.

93. Burgen, Ländlicher Wirtschaftsverein Rühren, G. m. b. S.

94. Zittau, Manbauer Berg 2, Drogerie Otto Schmibt.

95. Zittan, Markt 10, Stadt-Apotheke S. Brückner.

96. Zwidau i. Sa., Hauptmarkt 23, P. Hering.

#### Aus Industrie und handel.

(Unter bleier Aubrit geben wir unseren Dauerinserenten Gelegenheit zu besonderem hinweise auf ihre Anzeigen.)

Die Frühjahrsbekämbfung der Feldmäuse ist für die Landwirtschaft von höchster Wichtigkeit, denn jest gelingt es noch mit verhältnismäßig geringen Kosten und Mühen, die Schädlinge samt der ersten Brut zu vernichten, ehe sie sich weiter vermehren. Welche Methode kommt in Frage?

Die Wirkung von Giften und Bakterien ist von vielen Kaktoren abhängig und meist nicht befriedigend, ganz abgesehen von den Nachteilen, die sie für Menschen und Ruttiere mit sich bringen können. Bom Deutsichen Pflanzenschutzlienst ist bas Hora-Gasverfahren amtlich geprüft und empfohlen. Es eignet sich gerade für die Frühjahrsbefämpfung besonders deswegen, weil es sich jett noch um verhältnismäßig wenig Baue handelt, die man leicht auffinden, begasen und damit vollkommen erledigen kann. Von besonderer Wichtigkeit ist es natürlich, daß nicht nur der eine etwas unternimmt, der Nachbar aber nichts tut, sondern daß die ganze Gemeinde die Frühjahrsbekämpfung durchführt, um einen vollkommenen Erfolg zu erzielen, um so mehr, als dadurch auch der Bezug der ohnehin schon sehr preiswerten Hora-Patronen und Mpparate noch mehr verbilligt wird.

Von Bichtigkeit ist ferner die Rattenbekämpfung, für die ja das gleiche gilt wie vorstehend gesagt. Im Freien begase man die Schlupfwinkel mit dem Hora-Gasversahren; im Innern der Gebände lege man den amtlich geprüften und anerkannten Hora-Nattenköder aus, der den großen Vorzug hat, auf Ratten und Mäuse tödlich zu wirken, für Menschen und Rustiere aber

ungefährlich zu sein.

Die Präparate sind zu beziehen durch jebe amtliche Vertrauensstelle des Sächsischen Pflanzenschutzbienstes.

Rehmt beutsches Baumwachs! Die beutsche Industrie ist auf fast allen Gebieten, so aber auch auf dem Gebiete des Pflanzenschutzes führend. In das letzere fügt sich auch das Baumwachs "Standart" und die anderen Spezialartifelder Agrasia, "Bflanzenschutzeller Agrasian beit in Dresdens. 16 ein, bon benen besonders Antisual I gegen die Blutlaus und Antisual II gegen

bie Blattlaus von hervorragend günstiger Wirkung sind. Es gibt kein deutsches Land und weite Teile des Auslandes, die die Agrariaprodukte nicht als wirklamste und für die Aflanze vollkommen unschädliche Kräparate in der großen Krazis aussgeprüft haben.

Es scheint auch vollkommen sinnlos, wenn man z. B. ein ausländisches Baumvachs, das jeht mit großem "Tam-Tam"
angepriesen wird, als unerreichbar in der Qualität bezeichnet. Unser deutsches Geld
ist wahrhaftig zu schade dazu, ins Ausland
verschifft zu werden. Wir Obstzüchter haben
keine Ursache, dem Auslande auch nur einen

Groschen zu geben.

In allgemeinen hanbelt es sich bei ben Pflanzenschupmitteln um eine hervorzagende deutsche Veredlungsindustrie, die wie beim Baumwachs, auch noch in der Lage ist, um 50 % billiger zu liesern. An den deutschen Qualitäten ist nicht zu deuteln, wenn sie auch dilliger sind. Ganz besonders aber ist Baum wachs, Standart" (siehe Juserat) eine altbekannte, hervorzagende Qualitätsware.

Frühjahrsbeize. Auch die Sommer-faat beizen ist heute Gebot der Stunde, wenn man nicht erhebliche Ernteverluste durch Getreidekrankheiten in Kauf nehmen will. Dos Beizen des Weizens gegen Steinbrand geschieht jest fast allgemein, auch der Roggen wird häufig gegen Schneeschimmel behandelt. Dagegen gehört das Beizen der Gerste und des Hafers oft zur Geltenheit. Der Haferflugbrand und die Streisenkrankheit der Gerste sind aber Schädlinge, die die Erträge sehr vermindern können. Mit der Trockenbeize Abavit B kann man auch gegen diese Krankheiten mit absolut sicherem Erfolg vorgehen, wie von vielen Hauptstellen für Pflanzenschut festgestellt wurde. Dieses Mittel hat sich auch gegen die Saatgutkrankheit von Erbsen Bohnen sowie von Lein bewährt. Die Trodenbeize Abavit B findet wegen ihrer bequemen Anwendung immer aus= gedehntere Verwendung, was fürzlich erst wieder eine Rundfrage der Landwirtschaftskammer Breslau bewies, die das Ergebnis zeitigte, daß von 33 Versuchsringen 31 mit Albavit B arbeiten, von denen früher 22 naß beizten. Zur Bekämpfung der gefährlichen Zucker- und Futterrübenkrankheit, des Wurzelbrandes, empfiehlt sich auch das Beizen der Rübenkerne mit Betanal.

Paren, Berlin SW 11, Hobemannftr. 28 und 29, betr. Phytopathologische Zeitschrift, herausgegeben von Dr. E. Schaffnit, bei, auf den wir unfere Leser besonders hinweisen.



## Krebsfeste Saatkartoffeln

gemäß der Verordnung über die Verhütung der Ausbreitung des Kartoffelkrebses vom 3,7,28 (Sächs, Gesetzblatt Nr,16 vom 14,7,28)

anerkannte Gemüsesämereien u. Blumensamen

bewährtes Obstbaumkarbolineum zur Winterbehandlung Solbar, Tillantin, Uspulun-Universal

liefert

Landessaatbauverein für Sachsen

Dresden-A. 1, Christianstraße 29

Fernsprecher: 19023, 19123

Preise und Prospekte bitte anfordern!





Vernichtet die überwinternden Schädlinge einzigartiges, von alfersher bevorzugtes Obstbaum-Carbolineum.

Chem. Fabrik Flörsheim Dr. H. Noerdlinger A.G. Flörsheim a. Main.



Sächsische Pflanzenbauer! Helft uns Euere Ernten sichern durch Anschluß an die Sächsische Pflanzenschutzgesellschaft!



### Für Sie persönlich!

Westermanns Monatshefte erscheinen im 73. Jabrgang. Sie sind die erste deutsche illustrierte Monatsschrift. Grif nach einigen Jahrzehnten fanden sie Nachabmung.

Westermanns Monatshefte sind eine im guten Sinne moderne Monatsidrist. Un ihrem bielseitigen Inbalt, ihrem fähnen Bildmaterial, das von feiner Seite übertrossen wird, bat jeder Bezieher seine belle Freude.

Westermanns Monatshefte tragen den ungünstigen Zeitverbältnissen Rechnung und bebalten desbald auch im neuen Jahrgang den billigen Breis von M. 2,— bei.

Westermanns Monatshefte find die Zeitschritt der Zufunft, denn allgemein hört man, daß unser Volk sich dem selchten Stoff, der ihm alzulange schongeboten wurde, wieder abwendet. Es verlangt nach geistiger Kost, wie sie ibm Westermanns Monatsbeste beten.

Westermanns Monatshefte batten fich übermoderner Richtung frei, billegen das Eble und Schöne, ohne der Berfachung Konzessionen zu machen.

Man verlange koftenloß ein Probeheft vom Berlag

Georg Westermann, Braunschweig

# A. Neubauer

Blumen- u. Gartenspritzen-Fabrik Obstbaumspritzen

DRESDEN-A. 1 Kl. Plauensche Gasse 42 Verlangen Sie Preisliste!



So urteilt der erfahrene Fachmann über

### Kaisers Spritzmittel Nr. ]

"Ich verwende ausschließlich jetzt nur noch Ihr Pflanzenschutzmittel Nr. I und bestätige Ihnen gern, daß ich mit dem Erfolg recht befriedigt bin. — Es ist ausgezeichnet in seiner Wirkung und vor allem billiger als alle Konkurrenzmittel. — Senden Sie mir umgehend weitere 10 Liter Nr. I. — Genehmigt zur Veröffentlichung.

Falkenau i. Schlesien, den 11. August 1928.

Schlesische Nelkenkulturen, Großkulturen deutscher Edelnelken, Chrysanthemum und Schnittgrün. gez. Meese, Gartenbaudirektor.



Prospekt frei.

Spritzmittel Nr. 1 (reinste Darstellung) (1 % ig Blattlaus, 2 % ig Thrips, Raupen)

Pinselmittel Nr. 2 (konzentriert)
(10 % ig Blutlaus)

Räuchermittel Nr. 3 (flüssig)
(unter Glas)

Abwehrmittel Nr. 4

(Maulwurf, Kaninchen usw.)

Baumheilmittel Nr. 5

(Baumwunden, Blutlaus, Wildfraß)

Abschreckmittel Nr. 6

(fliegende Insektenschädlinge).

C. A. Otto Kaiser, Dresden-A. 20

Pflanzenschutzmittelfabrik. Büro: Uhdestraße Nr. 5.





ÄLTESTES Verfahren!

Alles andere sind Nachahmungen!

Seit 7 Jahren bewährt!

F.G.SAUER, AUGSBURG

#### Fabrik v. Berlepsch'scher Nisthöhlen

Herm. Scheid, Büren (Westf.) und Kunersdorf b. Frankfurt/Oder



Zuschrift. nur n. Büren (Wstf.)
Einzig. Fabrik, welche nur streng n. Vorschrift u. unter persönl. Kontrolle des Freiherrn v. Berlepsch arbeitet Prosp.-Ausg.

Prosp.-Ausg, 1928/29 auch üb. Winterfütterung und alle sonst. Gegenständ, f. Vogelschutz kostenl.





### **ERWERBSOBSTZÜCHTER**

verwenden nur

#### TELLER-Fabrikate:

#### Obstbaumkarbolineum

- das bewährte Winterspritzmittel -

Kaltw. Baumwachs-Veredlungsbastl

— die sichere Veredelung —

#### Cocosstricke!

Viele Anerkennungen! Billige Preise!

### Willi Teller, Magdeburg 22a

Chemische Fabrik für Pflanzenschutzmittel

Fernsprecher: 2569 Harsdorferstraße 5

### Dieser Anzeigenraum,

25 mm, 2 spaltig, kostet bei einmaliger Benutzung 5 RM., bei 3-, 6-, 12 maliger Wiederholung 4,50, 4,-, 3,50 RM.

### ..Delendron"

das Winter-Baumspritzmittel · Gegen Blut-, Blatt-, Schildläuse, Sackmotten sowie alle tierischen und pflanzlichen Schädlinge hervorragend geeignet Anwendungsweise 5—10 proz. Lösung

Behördlich empfohlen!

bei , 10 kg 25 kg 50 kg 100 kg à kg 1.60 1.50 1.40 1.25 RM. einschl. Verpackung, ab Fabrik

Verlangen Sie Literatur und Proben

### H. Finzelberg's Nachfolger

Chemische Werke, Andernach a. Rhein



### Durch das landwirtschaftliche Notprogramm

ist Ihnen Gelegenheit geboten

Motorbaumspritzen



und

### handfahrbare Spritzen

auf bedeutend verbilligtem Wege zu beschaffen. Sie erhalten durch den Landesverband Sachsen für Obst- und Weinbau in Dresden eine Beihilfe und wählen Sie die Fabrikate "Platz"

Nur meine Erzeugnisse sind mit 2 ersten Preisen der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft 1927 bei der letzten Hauptprüfung dieser beiden Maschinengattungen ausgezeichnet. Außerdem erhielten diese Fabrikate die goldene italienische Staatsmedaille 1928 und 2 Ehrendiplome in Saaz und Trier. Hersteller der ersten deutschen Motorspritze. Erfinder der selbstfahrenden Motorbaumspritze. Einfachste Handhabung, geringster Benzinverbrauch, höchste Wurfweite.

heißen die handfahrbaren Baumspritzen mit Manometer und Betriebsdruck bis zu 15 Atmosphären.

### Die Hochdruckrückenspritze "Matador

mit abnehmbarem Hebel wurde zuerst von mir in größerem Maßstabe auf den Markt gebracht. Diese Spritzen arbeiten mit 10 Atmosphären Druck und besitzen keinerlei Nieten.

Prospekte kostenlos!

Carl Platz, Maschinenfabr, Ludwigshafen (Rhein)

#### Für die Frühjahrsbekämpfung im Obstbau

das altbewährte Uraniagrün!

oder:

Funguran

das ideale Spritzmittel zur gleichzeitigen Bekämpfung aller fressenden Schädlinge und der Schorfkrankheit in einem Arbeitsgange

oder:

Urania-Bleiarsenmittel

Anwendung ohne Kalk

Hohenheimerbrühe gegen alle saugenden Insekten u. Raupen

Sufran (Urania-Schwefelspritzmittel)

gegen Meltau an Rosen und Stachelbeeren

Für die Veredelung und Wundbehandlung Urania-Baumwachs!

Urania - Präparate sind erprobt, zuverlässig und wirtschaftlich

"Pflanzenschutz", G.m. b. H., Schweinfurt a. Main

Rauft bei unseren Inserenten!

# Beizung aller Gemüsesämereien



Verhütung von Pflanzenkrankheiten Verbesserung des Auflaufs Erhöhung der Erträge

Spritzungen mit

### Solbar

gegen Mehltau Schorf, Monilia. Kräuselkrankheit der Pfirsiche, Schildläuse

### Nosprasit

gegen Fusicladium. Raupen auf Obstbäumen

Kein Kalkzusatz erforderlich

Erhältlich in den einschlägigen Geschäften

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Verkaufs-Abteilung Schädlingsbekämpfung "Roget-Melsler Dicius" LEVERKUSEN AM RHEIN

### Blutlaus Radikalmittel "Antisual"

Amtl.untersuchtu.zugelassenunterJourn.-Nr.172/14 von der Hauptstelle für Pfianzenschutz in Sachsen.

"Antisual II" billigstes Spritzmittel gegen Blattläuse usw.

#### la Baumwachs "Standart"

kaltweich, bestes und zuverlässiges Veredlungsmaterial.

#### Edel-Raffiabast la

#### la Obstbaum-Carbolineum

konzentr., wasserlösi. hergestellt nach den Normen des "Industrieverband für Pflanzenschutz".

#### Schwefelkalkbrühe "Standart"

Originaldichte 200 Bé.

"Urania-Grün" und "Funguran" gegen alle kauenden und fressenden Insekten.

#### Ratin und Ratinin

gegen Ratten und Mäuse. Bestes Mittel der Welt,

Zu beziehen durch Samenhandlungen, Drogerien usw., wo nicht erhältlich, direkt durch "AGRARIA", G.m.b.H., Dresden-A.16/P., Silbermannstraße 18

Mitglied des "Industrieverband für Pflanzenschutz" E. V

Belehrende Schriften kostenlos!

### Die Bäume

verlangen Rindenpflege, gründliche Säuberung der Rinde mit Rindenschaber und Stahlbürste, Schutz vor den in den Rindenrissen überwinternden Schädlingen und deren Eiern, z. B. Apfel- und Birnenspringlaus, Blatt- und Blutlaus. Vernichtung der Wintersporen von Krankheiten erzeugenden Pilzen und der am Stamm schmarotzenden Moose und Flechten durch bewährtes

# Obstbaum-Carbolineum

"OBCA" (gesetzlich geschützt) kostet

i	n Original	packunger	einschl.	Verpacku	ng	netto ausschl. Faß		
21/2 kg	5 kg	10 kg	20 kg	25 kg	50 kg	100 kg		
M. 2.20	М. 3.80	M. 7.—	M. 12,25	M. 16.50	М. 28.—	М. 44.—		
Sandungan von 20 kg an franko Empfangestation								

A. F. Malchow A.-G., Staßfurt-Leopoldshall München 25 • Hamburg-Billbrook

Sondermerkblatt kostenios



Zur Frühjahrsbekämpfung der FELDMÄUSE nur das HORA - Gasverfahren

> Restlose Wirkung Einfach und billig Amtl. empfohlen Seit langen Jahren in der Praxis bewährt

Zur Rattenbekämpfung verwendet man mit Erfolg

### HORA-RATTENKÖDER



weil er billig, höchst wirksam, fertig zum Auslegen, ungefährlich und amtlich empfohlen ist / HORA ist erhältlich bei allen amtlichen Verkaufsstellen oder beim Landessaatbauverein Dresden

Georg Dreyer & Co., G.m.b.H., Frankfurt a. M.

# Merkblätter

## der Sächsischen Pflanzenschutzesellschaft zu Dresden\*)

Nummer 8

April 1929

### Die Kartoffelkrebsbekämpfung im Freistaate Sachsen

hat mit der Verordnung des Sächsischen Wirtschaftsministeriums vom 3. Juli 1928 eine Neuregelung gefunden, welche in allen Kreisen derer nachhaltigste Beachtung verlangt, welche sich mit dem Andaue oder dem Bertriebe von Karstoffeln, sei es im großen oder auch nur geringen Umfange befassen. Wir machen daher unsere Leser in folgendem durch ungefürzten Abdruck dieser Verordnung mit deren wichtigen Inhalt bekannt und weisen gleichzeitig darauf hin, daß einschlägiges weiteres Aufklärungsmoterial (wie Bekämpfungsaufruse, Answeisungen zur Durchführung der Verordnung und Merkblätter) sowie jede gewünschte weitere Auskunft zu erhalten sind von der Staatlichen Hauptstelle für Pflanzenschutz, Dresden-A. 16, Stübelallee 2.

Die im Sächsischen Gesethblatt Jahrgang 1928 Nr. 16 auf Seite 100 bis 104 abgebruckte Verordnung besagt bas Folgende:

Nachdem vornehmlich in Gärten und auf Kleinanbaustellen das Auftreten des Kartoffeltre bses (Synchytrium endobioticum Schilb.), einer außerordentlich gefährlichen Kartoffeltrankheit, mit zunehmender Häusigkeit sestgestellt worden ist, wird zur Verhütung seiner weiteren Ausbreitung auf Erund der Bundesratsverordnung zur Vetämpfung von Pflanzenkrankheiten vom 30. August 1917 (KGV. S. 745) unter Aushebung der Verordnung des Ministeriums des Innern vom 8. April 1918 — 692 a III L — (Sächsische Staatszeitung Nr. 80) folgendes verordnet:

- § 1. (1) Alle mit Nartoffeln bebauten Grundstücke und alle Vorräte an Nartoffeln unterliegen der amtlichen Vesichtigung und Prüfung auf das Vorshandensein des Martoffelkrebses durch die Gemeindebehörden und durch die Staatliche Landwirtschaftliche Versuchsanstalt Tresden in Tresden-A. 16, Stübelallee 2. Die Veauftragten der letzteren haben zu diesem Zwecke einen besonderen Ausweis zu führen.
- (2) In Ausübung dieses Dienstes ist den damit beauftragten Personen jederzeit der Zutritt zu den landwirtschaftlich oder gärtnerisch genubten Grundstäden und den Kartoffellagerstellen sowie die Bornahme aller notwendigen Handlungen, so insbesondere auch die Entnahme von Pflanzen, Knollen oder Bodenproben für die erforderlichen Untersuchungen, zu gestatten.

<sup>\*)</sup> Unsere Merkblätter sind Sondergaben für die Bezieher unsers Monatsblattes "Die franke Pflanze", werden daher einzeln nicht abgegeben. Wegen etwaigen Bezugs in größeren Mengen für bestimmte, im Allgemeininteresse liegende Zwede wende man sich an unsere Geschäftsstelle, Tresden-A., Stübelallee 2, Telephon 33 220. Die Schriftleitung.

- § 2. (1) Kartoffelkrebs und kartoffelkrebsverbächtige Erscheinungen an ausgepflanzten oder aufgespeicherten Kartoffeln sind sosort der Gemeindes behörde unter genauer Bezeichnung des Ortes und der Stelle (Flurduchsnummer, Hausnummer usw.) und der Zeit des Auftretens anzuzeigen. Die Anzeigepflicht liegt bei den Kartoffelpflanzungen dem Andauer bzw. Ruhungsberechtigten des Grundftückes ob, bei Borräten dem, der sie in Berswahrung hat, und in Abwesenheit dieser Anzeigepflichtigen deren Bertretern. Die Gemeindebehörde hat die Anzeige unter Beifügung frischer Untersuchungssproben der krebsverdächtigen Pflanzen oder Knollen unverzüglich an die Staatsliche Landwirtschaftliche Versuchsanskalt Dresden weiterzuleiten.
- (2) Die Staatliche Landwirtschaftliche Versuchsanstalt Dresden hat sogleich die erforderlichen Ermittelungen anzustellen und die einsendende Gemeindes behörde von deren Ergebnis zu benachrichtigen. Ist der Kartosseltrebs sestsgestellt, so hat die Gemeindebehörde unverzüglich in der aus der Anlage 1 ersichtlichen Weise die Eintragungen in die von ihr zu führende Liste zu bewirken und die Feststellung des Kartosselkrebses dem Anzeigepslichtigen und dem Eigentümer des Grundstückes schriftlich anzuzeigen. Das Datum dieses Bescheides hat als der Tag der Feststellung von dem Auftreten des Kartosselstelkrebses zu gelten. In die Liste sind auch die auf Grund der aufgehobenen Versordnung vom 8. April 1918 bisher sestgestellten Kartosselsselle einzutragen, für die als Tag der Feststellung das Datum zu gelten hat, an dem nach Punkt 2 der aufgehobenen Verordnung die Anzeige ersolgt ist.
- (3) Die Merkmale des Kartoffelkrebses sind in der Anlage 2 angegeben. Ausführliche Mitteilungen und Abbildungen sind erhältlich bei der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden.
- § 3. Auf dem Grundstücke, auf dem kredskranke Kartoffeln festgestellt worden sind, sind, und zwar innerhalb der verseuchten Fläche, die Rückstände der Kartoffelpklanzen, insbesondere das Kartoffelkraut und alle mit Kredswucherungen besetzten Knollen, sorgfältig zusammenzubringen und zu verbrennen sowie alle verbleibenden Brandreste mindestens 1 m tief zu vergraben.
- § 4. (1) Die auf einem mit Kartoffelkrebs verseuchten Grundstücke gesernteten Kartoffeln dürsen
  - L. nicht als Pflanzfartoffeln verwendet und auch nicht als solche aus dem verseuchten Betriebe weitergegeben werden,
  - 2. nur in gekochtem oder gedämpstem Zustande verwertet werden.
- (2) Die auf den übrigen kartoffelkrebsfreien Grundstücken des verseuchten Betriebes geernteten Kartoffeln dürsen nur mit Genehmigung der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden als Pflanzkartoffeln aus dem Betriebe weitergegeben werden.
- (3) Die Abfälle der von einem verseuchten Grundstücke stammenden Karstoffeln müssen sorgfältig gesammelt und entweder verbrannt oder, soweit sie versüttert werden sollen, gekocht werden. Jeder Abraum solcher Kartoffeln muß vor allem auch dem Dungs oder Komposthausen sowie der Jauchengrube serngehalten werden.
- (4) Betriebe mit Einrichtungen für die Verarbeitung von Kartoffeln haben die auf ihren verseuchten Grundstücken geernteten Kartoffeln tunlichst durch diese Einrichtungen verarbeiten zu lassen. Betriebe ohne solche Einrichtungen können von der Gemeindebehörde nach Gehör der Staatlichen Landwirtschaftslichen Versuchsanstalt Dresden die Genehmigung zur Verarbeitung der auf ihren verseuchten Grundstücken geernteten Kartoffeln in Einrichtungen anderer

Betriebe erteilt erhalten. Die Beförderung solcher Kartoffeln ist auf das notwendigste Maß zu beschränken, da auch die an den Knollen haftende Erde den Krankheitserreger enthält. Abwässer und Abraumstosse aus Einrichtungen, welche krebsverseuchte Kartoffeln verarbeiten, sind von landwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzten Grundstücken sernzuhalten.

- § 5. (1) Auf dem Grundstücke, auf dem krebskranke Kartoffeln sestgestellt worden sind, dürsen für die Dauer von 10 Jahren seit dieser Feststellung keine Kartoffeln mehr angebaut werden.
- (2) Auf den Grundstücken, die von dem nach § 2 Anzeigepflichtigen sonst noch landwirtschaftlich oder gärtnerisch genut werden, dürsen, sosern sie mit dem verseuchten Grundstücke gemeinschaftlich im Rahmen einer Wirtschaftse einheit bewirtschaftet werden, spätestens vom Beginn des übernächsten Kalendersjahres an, nachdem der Kartoffelkreds seistellt worden ist, für die nachsolgenden 8 Jahre nur die zugelassen in der Anlage 3 bezeichneten kredssesten Kartoffelssorten angebaut werden.
- (3) Mit Kartoffeln zu bebauende Grundstücke, die weniger als 1000 qm groß sind, dürsen nur mit den zugelassenen, in der Anlage 3 bezeichneten krebssesten Kartoffelsorten bepflanzt werden. Diese Bestimmung sindet entsprechende Answendung auch auf ein mit Kartoffeln zu bebauendes Grundstückmiteinem größeren Flächenraum, wenn es insgesamt von mehreren Anbauern bzw. Ruhungsberechtigten genut wird und die auf den einzelnen Anbauer bzw. Ruhungsberechtigten entsallende Fläche durchschnittlich weniger als 1000 qm groß ist.
- (4) Auf dem Arbeitern und Angestellten zu dem Anbau von Kartoffeln überlassenen Deputatland dürfen ohne Küdsicht auf die Flächengröße ebenfalls nur die in der Anlage 3 aufgeführten krebssesten Kartoffeln ausgepflanzt werden, deren Bezug tunlichst durch die Arbeitgeber zu vermitteln ist.
  - (5) Die Bestimmungen in Abs. 3 und 4 treten erst am 1. Januar 1930 in Kraft.
- (6) Wer hiernach verpflichtet ist, krebsfeste Kartosselsorten anzubauen, hat zunächst und, so oft er neue Pflanzkartosseln von auswärts bezieht, seinen Bedarf durch von einer zur Anerkennung berechtigten Körperschaft (Landwirtschaftsstammer, Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft usw.) anerkannte, krebsseste Pflanzkartosseln zu decken, von denen er in den nachfolgenden Jahren das benötigte Saatgut durch Vermehrung in der eigenen Wirtschaft selbst ziehen kann.
- § 6. (1) Der nach § 2 Anzeigepflichtige, auf bessen Grundstück der Kartoffelstrebs sestgestellt worden ist, ist aus der nach § 2 von der Gemeindebehörde zu führenden Liste der verseuchten Anbauslächen wieder zu streichen,
  - a) wenn die in § 5 Abs. 1 bezeichnete zehnjährige Frist abgelaufen ist,
  - b) wenn eine unter Aufsicht der Staatlichen Landwirtschaftlichen Bersuchsanstalt Dresden durchgeführte Bodendesinsektion des verseuchten Grundstückes vorgenommen worden ist, oder wenn das verseuchte Grundstück mindestens für die Dauer von 10 Jahren in eine Weide umgewandelt wird und
  - c) wenn die Staatliche Landwirtschaftliche Versuchsanstalt Dresden der Gemeindebehörde in den Fällen von a und b das Erlöschen des Karstoffelkrebses auf den verseucht gewesenen Grundstücken bescheinigt hat,
  - d) wenn der Anzeigepflichtige sich der Gemeindebehörde gegenüber schriftlich verpflichtet hat, für die Dauer von 10 Jahren nach der Desinsektion bzw. nach der Anlage der Weibe auf den übrigen von ihm im Rahmen einer Birtschaftseinheit bewirtschafteten Grundskücke nur krebsseste Kartosselssorten anzubauen.

- (2) Die Streichung der verseuchten Grundstücke in der Liste ist dem Anzeigespflichtigen und dem Eigentümer von der Gemeindebehörde schriftlich anzuzeigen. Das Datum des Zustellungsbescheides hat als Lag des Erlöschens des Karstoffelkrebses zu gelten. Grundstücke, die in der Liste gestrichen sind, unterliegen nicht mehr den in dieser Verordnung vorgeschriebenen Nutungsbeschränkungen.
- § 7. (1) Wer Handel mit den für den Freistaat Sachsen vom Wirtschaftsministerium zugelassenen, in der Anlage 3 aufgeführten krebssesten Kartoffelsorten treiben und diese als krebsseste Pflanzkartoffeln in den Verkehr bringen will, hat dies vor Eröffnung des Betriebes der Gemeindebehörde schriftlich anzuzeigen.

(2) Für diesen Handel gelten folgende Bestimmungen:

1. Die krebsfesten Kartoffeln sind so zu lagern, daß eine Vermengung mit anderen Kartoffeln ausgeschlossen ist.

2. Die einzelnen trebsfesten Kartoffelsorten sind getrennt zu lagern.

3. Über jede Sendung der als krebsfest bezogenen Pflanzkartoffeln muß eine Bescheinigung einer anerkennungsberechtigten Körperschaft vorsliegen, daß die Kartoffeln als krebsseskes Pflanzgut anerkannt worden sind.

4. In den Verkaufsräumen ist ein Aushang mit der Aufschrift "Verkauf von anerkannten krebsfesten Pflanzkartoffeln" an sichtbarer Stelle

anzubringen.

- 5. Die für den Verkauf bestimmten krebssesten Pflanzkartosseln sind mit Schildern zu versehen, die den Namen, die Herkunft und die Nachbausstufe (Original erste Absaat zweite Absaat usw.) enthalten müssen.
- 6. Die Berkäuser haben jedem Käuser einen Lieserschein nach dem aus der Anlage 4 ersichtlichen Muster auszustellen.
- 7. Die Lieferscheine sind fortlaufend zu numerieren und Abschrift davon geheftet vom Verkäuser aufzubewahren.
- 8. Den mit der Aufsicht beauftragten Personen der Gemeindebehörde und der Staatlichen Landwirtschaftlichen Versuchsanstalt Dresden ist jederzeit auf Verlangen Ginsicht in die Geschäftsbücher und sonstigen Nachweise zu gewähren und auch sonst die notwendige Auskunft zu erteilen.
- (3) Personen, die gegen die vorstehend genannten Bestimmungen versstoßen, kann nach Erteilung einer Berwarnung der Handel mit krebssesten Pflanzkartofseln durch die Amkshauptmannschaft bzw. durch die Gemeinde, der die Geschäfte der unteren Staatsverwaltungsbehörde voll überwiesen sind, untersagt werden.
- § 8. Zuwiderhandlungen gegen vorstehende Vorschriften werden gemäß § 2 der Bundesratsverordnung zur Bekämpfung von Pflanzenkrankheiten vom 30. August 1917 (RGBI. S. 745) mit Gefängnis dis zu einem Jahr und mit Gelbstrafe dis zu 10 000 RM. oder mit einer dieser Strafen geahndet.
- § 9. Die Überwachung der Durchführung dieser Verordnung liegt den Gemeindebehörden ob.
- § 10. Gemeindebehörde im Sinne der Verordnung ist in selbständigen Gutsbezirken der Gutsvorsteher.
  - § 11. Die Berordnung tritt am 1. Januar 1929 in Kraft.

Dresden, den 3. Juli 1928.

#### Wirtschaftsministerium.

Dr. Krug v. Nibba und v. Falkenstein.

### Liste der Grundstücke, auf denen der Kartoffelkrebs amtlich festgestellt worden ist.

(§ 2, Abs. 1 der Verordnung des Wirtschaftsministeriums vom 3. Juli 1928 — GBl. S. 100.) Rame der Gemeinde:

Name u. Wohn= ort, Straße und Hausnummer des Anzeige= pflichtigen	Name und Wohnort des Eigentümers	Flur= buch= num= mer	Nähere Bezeichnung der verseuchten Anbaufläche	Datum ber amtlichen Feststellung des Kartossel= krebses	Nach= prüfungen Tag Er= gebnis	Datum der amt- lichen Festivellung des Erlöschens des Kartoffel trebses (§ 6, Ubs. 2 der Berordnung)
				- 34		

Anlage 2.

#### Merkmale des Kartoffelkrebses.

Der Kartoffelkrebs ist daran kenntlich, daß sich an den Knollen anfangs hellere, später dunkelbraume blumenkohlähnliche Wucherungen von verschiedener Form und Kröße zeigen, die im vorgeschrittenen Alter torfartig zerbröckeln oder zerfallen. Diese Wucherungen können die Knolle auch völlig ersehen. Die Krankheit kann neben den Knollen und unterirdischen Stengelzteilen auch das Kraut der Kartoffelpflanze erfassen, so daß Knolpen, Blüten, Blätter und ganze Stengelkeile krebsartig verzunftaltet erscheinen.

Alle so erkrankten Teile der Kartosselpstanze enthalten den Krankheitzerreger, der dei ihrem Zerfall auch massenhaft in den Boden gelangt und diesen vermöge seiner Zähledigkeit zum gefährlichen überträger der Krankheit auf andere Andauslächen macht. Schuhwerk von Personen und Hartosselpstelber der krankheit auf andere Andauslächen macht. Schuhwerk von Personen und Hartosselpstelber der die mit Kartosselfelkreds verseuchte Felder betreten haben, sind deshalb ebenso wie zu deren Bearbeitung denutzte Geräte stets an Ort und Stelle möglichst sorgfältig von anhaftender Erdezu reinigen.

Anlage 3.

### Lifte der zugelassenen frebsfesten Kartoffelforten.

(1) Als für den Andau zugelassene krebseseste Kartoffelsorten im Sinne dieser Bervordnung werden nach Gehör der Landwirtschaftskammer und der Staatlichen Landwirtschaftlichen Bersuchsanstalt Dresden bis auf weiteres folgende Kartoffelsorten bestimmt:

Frühe Sorten: Thieles Kudud (bzw. frebsfeste Kaiserkrone), Paulsens Juli (= Juliniere ober Juliperle ober Juli), Trogs Lichtblick, Thieles Magdeburger Blaue.

Mittelspäte Sorten: Modrows Preußen, Modrows Direktor Johannsen, v. Kamekes Marschall Hindenburg, v. Kamekes Parnasiia, v. Kamekes Bepo, Kichters Jubel, Erdgold der Pommerschen Saatzuchtgesellschaft, Sidingen der Pommerichen Saatzuchtgesellschaft.

Späte Sorten: v. Kamekes Beseler, Baulsens Helena, Heines Roobe Star.

(2) Der Landessaatbauverein für Sachsen, r. B., in Dresden-A. 1, Christianstraße 29, sowie die nach § 7 der Berordnung berechtigten Händler haben sich bereit erklärt, die erforderlichen krebsfesten anerkannten Pflanzkartosseln zu vermitteln. Die Pflanzkartosselnen Zu vermitteln. Die Pflanzkartosselnen Kleinandauer sind tunlichst in den einzelnen Gemeinden gemeinschaftlich entweder durch die Gemeindeverwaltung oder durch die etwa vorhandenen landwirtschaftlichen, gärtnerischen und Berbraucherverbände zu bestellen. Die Bestellungen sind tunlichst die zum 1. Dezember eines jeden Jahres einzureichen, um eine rechtzeitige Belieserung im nächsten Frühsiahr zu ermöglichen.

(3) Um die für den Freistaat Sachsen zugelassenen kredssesten Kartossessen, empfiehlt es sich für die Gemeinden, einen Bergleichsandau dieser Sorten in Schulgärten oder auf dem allgemeinen Berkehr leicht zugänglichen Grundstücken zu veranlassen. Hier die den einer Sorte genügen. Das Saatgut für einen solchen Bergleichsandau kann ebenfalls von dem Landessaatbauverein sowie den berechtigten händlern gegen Erstattung der Kosten bezogen werden.

### Bescheinigung über die Lieferung frebsfester Pflanzkartoffeln.

	, am 19 Straße, Hauß-Nr
Der Unterzeichnete versichert hiermit, das	ğ er anı)
am 19 kg 5	
ftaat Sachsen gemäß ber Verordnung des zugelassenen krebsfesten Sorte2)	
ferner, daß diese Kartoffeln beis)	
selbst von der4)	
anerkannt worden sind, und daß ihre Bischäftsbedingungen für den Deutschen Kart	
1926)8) im vollen Umfange entspricht.	and statement
	Unterschrift des Verkäufers

<sup>1)</sup> Anschrift des Räusers.
2) Name der Sorte und des Orlginalzüchters.
3) Anschrift des Erbauers.
4) Anschrift der anerkennenden Körperschaft.
5) Angade des Nachbaugrades.
6) Die Geschäftsbedingungen tönnen kostenlos vom Landessaatbauverein für Sachsen, Dresden-A. 1, Christianstraße 29, oder durch die berechtigten Hündler bezogen werden.

Diese Bescheinigung ist bem Käufer bei der Lieferung unaufgeforbert auszuhändigen und von diesem als Bezugsnachweis für spätere Beanstandungen sorgfältig aufzubewahren.

Diefes Formblatt tann bei bem Borbrudverlag Ernft Maudisch in Freiberg in Ga. unter Lager-Ar. 289 K bezogen werben.